

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Martes 17 septiembre de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.620

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Tranquilidad y tensión en el Sahara.

El ejército español, preparado para hacer frente a un hipotético ataque marroquí

Los puestos fronterizos han sido retrasados doce kilómetros

Marruecos ha concentrado una brigada escogida en la zona de Tarfaya

Madrid, 16.—«Está claro que nuestro Ejército se encuentra en condiciones de rechazar una posible agresión militar marroquí, porque, de lo contrario, no cumpliría con su deber... dada la misión del mismo, a la que me he referido anteriormente, se ha preparado a fondo y está en condiciones de rechazar cualquier intento contra el Sahara. Sin embargo, no creo que haya motivo para pensar en una agresión, ni siquiera para prejuzgarla», declaraba hace tres días el ministro del Ejército, don Francisco Coloma Gallegos, a «La Vanguardia».

Campana vinico-alcoholera 1974-75

Madrid, 17.—Se dan normas complementarias para la solicitud y expedición de tarjetas-autorización de suministro de melazas de fabricación de azúcar y de alcoholes etílicos intervenidos para la campaña vinico-alcoholera 1974-75, según resolución del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

HA MUERTO EL ACTOR LUIS MORRIS



Madrid.—Falleció en Madrid a las nueve de la mañana de ayer, en su domicilio de Fernando el Católico, el actor de teatro y televisión don Luis Morris Bermúdez. El fallecimiento se ha producido a consecuencia de un tumor que se le había manifestado hace dos meses. Fue sometido en la clínica de Puerta de Hierro, y desde hacía un mes permanecía en su domicilio, donde ha sobrevivido el desenlace. Nació en Valencia en 1931, tenía, por tanto, cuarenta y tres años, y desde los 28 se dedicaba a la actividad artística.—Pyresa.

En esos momentos aún estaba vigente la reserva informativa sobre el Sahara y el ministro del Ejército se abstuvo de ampliar su información. Hoy, sin embargo, ya es público que el Ejército español ha adoptado numerosas precauciones para hacer frente a un hipotético ataque marroquí.

Retrasados los puestos militares de la frontera

La primera medida parece haber sido el retrasar 12 kilómetros los puestos militares fijos situados cerca de la frontera con Marruecos—según escribe Martín Prieto en «Informaciones»—. El objetivo es, obviamente, evitar que puedan ser tomados en un ataque sorpresa montado durante la noche por las tropas marroquíes. Sin embargo, esa medida no significa el abandono de esa zona de 12 kilómetros, que es continuamente patrullada por las fuerzas nómadas, compuestas por soldados indígenas mandados por oficiales españoles, o por la Policía Territorial.

Algunos tiroteos

Sin embargo, hasta el momento, tales fuerzas apenas si han debido afrontar algunos tiroteos en las zonas fronterizas con Marruecos, promovidos por pequeños grupos, compuestos en su mayoría de los casos por guerrilleros saharauis, refugiados y entrenados en Argelia. En tales enfrentamientos, desmintiendo informaciones que hablaban de numerosas bajas en las fuerzas españolas, sólo se ha producido un herido leve; con todo, tales precauciones no parecen ser inútiles si se considera que la capital de Sahara, el Aaiún, está a unos 70 kilómetros de la zona fronteriza con Marruecos, y que las instalaciones fosfateras de Bu-Craa están muy próximas a la frontera de Mauritania y no muy lejanas de la marroquí.

Una brigada marroquí

En estos momentos cualquier ataque exterior sólo puede considerarse como pura hipótesis y llegaría seguramente de Marruecos en el caso de producirse. De Mau-

ritania apenas cabe temer algún ataque de tipo guerrillero y probablemente sin contar con el control de Mauritania. La conducta de Marruecos, que ha concentrado una brigada de élite en la zona de Tarfaya, sí debe inspirar una mayor preocupación. Se trata de tropas fogueadas en la última guerra árabe-israelí, en la que combatieron con notable éxito frente al aguerrido ejército de Israel. Por otra parte, esa región militar, la III, está bajo el mando del coronel Dlimi, bien conocido por su fidelidad al rey y por haberse dicho que fue quien mató al general Ufkir en agosto de 1972.

No es de esperar un ataque

De cualquier forma, no es pensable por el momento una intervención marroquí, no sólo porque atacaría gravemente el principio de autodeterminación saharauí aprobado en la ONU, con su voto, entre otros, sino porque el asunto no sería bien visto por Argelia, que siempre preferirá un

cómodo vecino como el Sahara independiente para entablar negociaciones, que un rival poderoso dispuesto a cobrarse muy caro cualquier favor. Cuando Marruecos movilizó esa brigada (unos seis mil hombres en este caso), en medio del fervor popular que les tiene por sus héroes, Argel respondió con una medida similar, desplegando otra brigada (con unos ocho mil hombres) en la zona fronte-

(Continúa en la pág. 7)

No se descarta la participación de otras organizaciones, distintas de ETA, en la muerte de Carrero Blanco

Palabras de Herrero Tejedor en su discurso de apertura de los

Tribunales

En el discurso que ayer pronunció el fiscal del Tribunal Supremo, señor Herrero Tejedor, durante el solemne acto de apertura de los Tribunales, celebrado en el palacio de Justicia de Madrid, dijo entre otras cosas que no se descarta la participación de organizaciones distintas de la ETA en el asesinato del almirante Carrero Blanco.

EL ASUNTO DEL SAHARA SE TRATARA EN LA ASAMBLEA DE LA ONU QUE EMPIEZA HOY

Naciones Unidas, 17.—El secretario general de la O. N. U., Kurt Waldheim, ha declarado hoy en conferencia de Prensa que «la cuestión del Sahara será tratada en profundidad» en la XXIX Asamblea General de las Naciones Unidas, que da comienzo hoy, 17 de septiembre, en la sede de la organización mundial.—Efe.

Medalla policial al guardia civil asesinado por la ETA



En Bilbao, en acto presidido por las autoridades de aquella provincia, le fue impuesta la Medalla Policial, con distintivo rojo, al cadáver del guardia civil don Martín Durán Granda, de 21 años, asesinado por miembros de la E. T. A.

CRONICA DE LA CIUDAD

Igual... pero distinto

Hoy los camareros de Segovia celebran la festividad de su patrona. El programa es conocido e incluso tiene alicientes nuevos, como un partido de fútbol, pero esta pequeña novedad no es obstáculo para que la celebración, la jornada toda tenga un perfume de reencuentro, de "otra vez aquí", de "¿os acordáis el año pasado?"... La misa mañanera, luego la copichuela, las cuadrillas que recorren la ciudad a los sonos del típico danzón ("Santa Marta, santa Marta tiene tren..."); por la tarde, la gloriosa becerrada, los bares cerrados, la gente sin saber dónde ir, la cena, el baile... Santa María es, definitivamente, una especie de adiós al verano o de hola al nuevo curso.

A veces, una raya invisible divide al tiempo en dos. La piscina municipal ya está cerrada, pues aunque el agua estaba ahora más caliente que en agosto, apenas concurre público. Los niños olvidan de golpe la libertad, la playa, el campo, los jardines, y se someten a la disciplina de la clase, con sus carteras, sus cuadernos, sus "bolis" y sus "borras". Todavía los días parecen largos por el artificio del horario adelantado, pero cuando a primeros de octubre nos lo cambian, descubriremos de golpe que cortos son ya, que pronto se quita el sol. En fin, es la fiesta de santa María, con su color y su sabor propio y con su clásica tarde desconcertada y desconcertante, la que parece, en cierto modo, introducirnos de golpe en el tiempo de la Segovia real, con sus problemas que están ahí, con su trabajo, sus esperanzas, sus frustraciones, su frío del invierno, su discreto aburrimiento y sus discretas diversiones.

Y desde esta Segovia que en estos días se despide del verano y se empieza a ajustar al nuevo horario del comercio o de los cines, se atalaya la actualidad a nuestro alrededor. Puestos de puntillas en nuestra vieja meseta escuchamos el bullir del país y del mundo entero: las expectativas nacionales, los rumores, el problema del Sahara, el anunciado discurso del rey Hassan, la falta de liquidez, ¿se va a abrir un poco, como dicen, la espita del crédito?, ¿qué tal resultarán esos intentos de lucha contra la inflación?

Sí, es como si fuera ayer, pero ya todo es distinto.

Apuntes para pequeñas biografías segovianas

FELIX POSTIGO HERRANZ

Existe en Segovia y provincia una extensa lista de nombres que a lo largo de todo el siglo actual han clavado los jalones para un resurgimiento industrial. Algunos se nos fueron para siempre y, por ventura, otros están entre nosotros, unas veces dirigiendo personalmente su industria, y en otros casos actuando como grandes supervisores de sus descendientes a los que llamaremos ejecutivos.

De esta legión de hombres, adelantados de la actual industria segoviana, hemos elegido uno para sintetizar las virtudes de estas generaciones. Hemos elegido a don Félix Postigo Herranz.

Don Félix Postigo, que va a cumplir 80 años, es el prototipo del gran creador. Del hombre con clarísima visión de futuro, del hombre que hace más de medio siglo comprende que Segovia está próxima a Madrid, gran centro de consumo, y que nuestros productos cárnicos podían constituir una poderosa fuente de prosperidad.

En su pueblo natal, Cantimpalos, el joven Félix Postigo ya iniciado en la fabricación de cárnicos aunque lógicamente en forma muy elemental, contrae matrimonio con la señorita Victoria Pascual Andrés,

hija de modestos agricultores también fabricantes de cárnicos en pequeña escala.

A partir de entonces, el trabajo, la honradez profesional, la seriedad, constituyen las bases fundamentales de una industria que poco a poco va creciendo y hace que el nombre de Cantimpalos sea conocido en toda España y fuera de ella como sinónimo del mejor embutido.

La inteligencia natural del señor Postigo, sus dotes de organización, su constancia, hacen que la industria alcance en este sector muy altos niveles. Hoy, con dos magníficos centros de trabajo, uno en Cantimpalos y, desde 1966, otro en Segovia, la empresa proporciona ocupación a más de 500 trabajadores con una expansión a la vista capaz para otros 300 nuevos puestos de trabajo. Con esta firma, según hemos dicho, Cantimpalos y Segovia salen de los límites del país y se proyectan hacia muchas áreas de Europa o América (caso no único el de esta firma, pues hay otras industrias segovianas con idéntica proyección).

El matrimonio Postigo ha tenido trece hijos. A pesar de tan extensas preocupaciones familiares y del tiempo que requiere su industria, don Félix,

AL AIRE DE LA CALLE

ACERAS Y BORDILLOS

Ahí está flamante, como un buen recuerdo del Bimilenario, la pavimentación de la calle de San Gabriel. (Por cierto, sería curioso saber hasta qué punto es utilizada, pues da la impresión de que muchos automovilistas no se acuerdan de que está ahí y de que puede suponer un ahorro de tiempo). Ahí está pero también con algún problemilla. Por una parte, siguen sin hacerse las aceras que lógicamente deben acondicionarse para uso de los peatones; por otra parte, parece que las maniobras que los camiones tienen que hacer para su acceso a determinada industria ubicada en esa calle, han ocasionado daños en algunos puntos del bordillo. Es importante poner remedio a estas cosas. La primera por respeto a los vecinos y la segunda porque por esos «descosidos» se puede empezar a ir al traste todo el «firme».

TRABAJADOR:

colabora con tu compañero el Vigilante de Seguridad

La Prensa opina

¡VAYA AL CINE!

DIARIO DE BARCELONA

comenta la última campaña de TVE:

"¡Vaya usted al cine, desgraciado! Poco menos que eso se nos está diciendo últimamente por la tele. Las campañas cívicas y culturales a que nos tenía acostumbrados Televisión Española, eran cursis en el peor de los casos, pero acostumbraban a gozar de un tono medio aceptable. Desde el "sonría por favor" hasta el "una persona sin información es una persona sin opinión", una amplia gama de "spots" moralizantes han demostrado que en Prado del Rey contaban, si no con sociólogos que se atrevieran a valorar un poco el paradójico contexto en que se han lanzado esos mensajes, sí con publicistas competentes que los convirtieran en fruto de una televisión preocupada por el desarrollo y la armonía entre los españoles.

Este verano ha cambiado el "pacífico" panorama y la agresividad publicitaria no se ha limitado a la obligación psíquica de adquirir determinados productos. Está bien claro: si uno quiere alcanzar la felicidad y dejar de sentirse vulgar, no sólo debe ponerse un desodorante, tomarse un sopicaldo y empapelarse el piso, sino que además debe acudir al cine. No vale rechistar con que es aficionado a otra cosa. Eso está previsto por los avisados publicistas: no hay hobby que valga un pito. ¿Ir a bailar con unos amigos? Termina siempre, por lo que parece, en una trompa fenomenal. ¿"Sacar" a la señora al campo? (Y obsérvese de paso el papel de mandada que se atribuye a la mujer). Esto se considera—al contrario que en los anuncios de automóviles, qué cosas—una perfecta tontería."

EE. UU., AMENAZA A LA DEMOCRACIA Y LA LIBERTAD

INFORMACIONES recoge un resumen hecho por la agencia Efe de los informes de "The Washington Post" y "The New York Times" sobre la acción de la C. I. A. en el derrocamiento del presidente chileno Allende. Ahí leemos:

"En este mismo orden de cosas, el Comité para una Sociedad Abierta (C. O. S.), una organización estadounidense independiente, denunció ayer mismo en una carta al senador Frank Church, presidente del Subcomité de Corporaciones Multinacionales del Senado, la intervención de la C. I. A. en Chile, así como las "continuas mentiras y perjuros" del Departamento de estado y la agencia de Inteligencia sobre el caso, y le acusa de ser el conductor escondido tras Henry Kissinger en el derrocamiento de Allende. El C. O. S. acusa también al actual embajador norteamericano en Méjico, Joseph Jhon Jova, de ser el canal de los fondos de la C. I. A. gastados en Chile contra el régimen de Allende, mientras Jova ocupó un puesto oficial en la Embajada U. S. A. ante el Gobierno chileno. Es obvio—añade la carta del C. O. S.—que la continuación de Jova como embajador en Méjico es un insulto al Gobierno mejicano y a su pueblo."

El Comité para una Sociedad Abierta compara las actividades de los Estados Unidos, a través de la C. I. A., en Chile a las desarrolladas por el régimen cubano en Iberoamérica, en sus campañas de subversión. "Francamente parece ahora que es el Gobierno norteamericano, y no el cubano, quien es la verdadera amenaza a la democracia y libertad en el hemisferio occidental."

LA REALIDAD POR DEBAJO DE LA PROPAGANDA

MUNDO escribe:

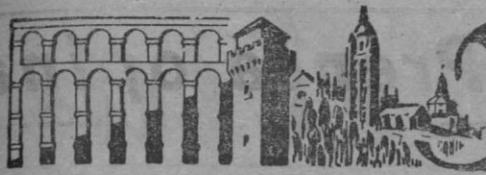
"La utilización del número, el culto a la estadística, ha sido uno de los instrumentos más utilizados en nuestro país por los que, desde puestos de más o menos responsabilidad se dedicaron a sembrar triunfalismos. La verdad es que las estadísticas ofrecen una amplia gama de recursos propagandísticos. Se puede fragmentar la realidad en tantas perspectivas como convengan y se selecciona aquel aspecto que mejor conviene a nuestros propósitos. En vez de realizar un examen global de la situación o analizar comparativamente nuestra posición con la de otros países, se abruma a la opinión pública con cifras y números."

Sin embargo, los problemas viven su realidad por debajo de tantos cantos de sirena. Y cuando afloran a la superficie producen consecuencias mucho más perniciosas."

ENCOFRADORES

Se necesitan oficiales encofradores en Obra del Parador Nacional - La Lastrilla - Segovia. Bien retribuidos Presentarse en la obra*

«DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.» (2.785)



Ayer, vuelta al colegio



Ayer se inició oficialmente el nuevo curso escolar, en el que cientos de niños segovianos, comprendidos entre los cuatro y los catorce años, habrán de afrontar durante los próximos meses las «duras» tareas que les impongan sus educadores, todo ello, claro, con arreglo a lo que determina el Ministerio de Educación y Ciencia. Tras el prolongado espacio de las vacaciones veraniegas, los que son nuevos, el centro de enseñanza es una «aventura» muy singular, en la que poco a poco irán sintiéndose inmersos.

El tema de la educación, pues, ha vuelto a cobrar plena actividad desde hace 24 horas, haciendo verdad las recientes palabras del titular del Departamento, quien al referirse a la Educación General Básica decía que ésta, como fundamento de todo sistema educativo, representa un desafío importanté, y no sólo por el esfuerzo que supone superar el actual déficit de puestos escolares, sino también por los rápidos reajustes de la ordenación escolar a que obliga la dinámica de la población por lo que el Ministerio está adoptando y preparando medidas de urgencia, porque tiene el firme propósito de atender en su totalidad la demanda de puestos escolares. Con lo que nunca más se podrá transigir es que un

solo niño de España quede sin escuela.

El problema de la educación, que es complejo, ha cobrado en el primer día de curso mayor importancia. Pero la educación es lenta y costosa y motivo de preocupación en un ámbito muy extenso.

El Ministerio ha hecho pública una relación de centros que pueden ser creados para atender las necesidades del futuro, con el objeto de que por parte de la iniciativa privada se indicara cuáles serían los que ésta desearía construir. De esta forma, el Ministerio cumplirá el objetivo de no duplicar centros en aquellas localidades o lugares donde la mencionada iniciativa privada desee concurrir. Asimismo la relación de centros publicada no es, ni mucho menos, exhaustiva, sino que pretende suscitar a nivel de las Corporaciones locales la posibilidad de que éstas surgieran otras necesidades.

El decreto sobre convenios con Corporaciones locales para construcciones escolares, publicado el día 24 de agosto de 1974 en el «Boletín Oficial», abre una nueva posibilidad quizá más realista de que la planificación y la ejecución de las obras se haga de acuerdo con las verdaderas necesidades.

VIDA CULTURAL

Dibujos, grabados, maquetas y semilleros de Gerardo Aparicio, en la Casa del Siglo XV

En la galería de arte de La Casa del Siglo XV expone Gerardo Aparicio sus últimas obras. Estuvo pensionado en la residencia de intores de nuestra ciudad y ya entonces conocimos sus facultades de buen dibujante y grabador, de artista creador, inquieto e inquietante. Anotamos en su curriculum su presencia en una exposición colectiva en Toledo de «objetos» hechos por artistas. Por ahí parece que van los tiros. Como todas las cosas, también las maneras y las costumbres artísticas, los géneros, las formas, los cuadros, los marcos, todo en fin se rompe. El traje convencional rompe las costuras y por ellas asoman cosas nuevas, que a lo mejor pueden parecer viejas, como en el caso de Gerardo Aparicio.

La exposición se titula «Dibujos, grabados, maquetas y semilleros», y de todo eso hay en ella, que está imbuida en buena parte por un clima de «revival», de recuerdo de otra época. El renacimiento, Leonardo y invenciones parecen estar allí, con nosotros. El gran dibujante y grabador que es Gerardo Aparicio ha sido sin duda captado por el encanto de aquel momento, pero no nos equivoquemos desde sus obras nos hace un guiño amistoso de complicidad. Por una parte, Aparicio dibuja, colorea sus dibujos y graba al aguafuerte y todo ello lo hace como quiere. Por otra parte, construye unas maquetas de flores, de máquinas, de trenes, barcos, de aviones, de semilleros. Pero es que cuando todo parecía un puro juego un puro disparate divertido, nos encontramos con unas connotaciones intencionadas. ¿Por qué todos esos proyectos o diseños estrafalarios, esas disecciones, esa minuciosa veracidad, hecha no tanto de geométrica previsión en el trazo, cuanto de certidumbre interior, de firmeza y seguridad? Hay una intención caricaturesca evidente y unas



referencias, plásticas y literarias, constantes a tiranos y dictaduras, algo muy de la época evocada pero también de nuestro tiempo. Su semilleros del dictador, en grabado o en maqueta constituyen un hallazgo, tienen mucho de inquietantes por su pujanza y su fertilidad. De hecho puede establecerse una relación entre

la potencia generativa y la ambición de poder, relación que la obra de Gerardo Aparicio parece evidenciar. Más o menos intencionada, el mundo estético de Aparicio está ahí, con perfil de propios, un mundo divertido y satírico, tierno y un poquito cruel.

R. B.

(Foto Antonio)



Salcedo & Ingenieros
Segovia

Proyectos industriales

Naves industriales, líneas de alta tensión, transformadores, iluminación, fuel-oil, calefacción y todo tipo de estudios y proyectos para la industria.

Oficina técnica integrada exclusivamente por **Ingenieros Industriales Superiores**
Ladreda, 27 Telf. 41-58-16

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS.— Hoy, 7,30 y 11, estreno: LA FAMILIA MANSON. Ann Margaret. Mayores de 18 años. Mañana, 7,30, estreno: INTRIGA INTERNACIONAL.

CERVANTES.— Mañana, estreno, 7,30 y 11. Sensacional estreno: HERMANO SOL, HERMANA LUNA. Uno de los grandes éxitos de la temporada.



INFORMACION PUBLICA SOBRE UNA NUEVA LINEA DE TRANSPORTE DE VIAJEROS

La Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, concesionaria del servicio público regular de transporte de viajeros por carretera entre Madrid y San Sebastián y viceversa, con servicios parciales Madrid-Burgos y viceversa, solicita autorización para establecer una nueva expedición parcial permanente, diaria, sin excepción, de ida y vuelta, entre Burgos y Madrid, con salida de Burgos a las diez quince horas y regreso de Madrid a las dieciséis horas.

De acuerdo con las normas dictadas por la Dirección General de Transportes Terres-

tres, se convoca información pública, para que las entidades y particulares afectados o interesados en dicha solicitud puedan presentar, por escrito, cuantas observaciones estimen pertinentes en relación con la misma, la cual se halla de manifiesto en la Jefatura Provincial de Carreteras de Segovia.

Curso de Higiene y Seguridad del Trabajo

Para mandos intermedios

Se ha clausurado un nuevo curso para formación de instructores de seguridad que en este caso ha incidido en 17 trabajadores mandos intermedios, de la empresa DYC, S. A.

En el mismo se han tratado temas especializados del riesgo en los distintos departamentos de la empresa y se ha instruido a los alumnos sobre técnicas de detección del mismo, en sistemas de prevención y protección personal, así como de primeros auxilios en caso de accidente.

Este nuevo grupo de instructores en Seguridad, uno más de la extensa campaña que durante años viene realizando el Gabinete Técnico, permitirá disponer a la empresa de hombres base que puedan con sus conocimientos ser útiles en la evitación de los accidentes y de la enfermedad profesional.

Segunda campaña de prevención de accidentes

Ha comenzado la segunda fase de la campaña nacional para la prevención de accidentes de trabajo y la enfermedad profesional. Esta fase va dedicada fundamentalmente a empresas y trabajadores.

Próximamente todos ellos recibirán instrucciones concretas del Gabinete para la celebración de los actos de la campaña, especialmente en lo que se refiere a la Semana de Seguridad y a la Jornada Nacional sin Accidentes de Trabajo. Rogamos estén todos muy atentos a las instrucciones.

SEGOVIANO:

LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN

EL GREMIO DE HOSTELERIA FESTEJA HOY LA FESTIVIDAD DE SANTA MARTA

Esta mañana ha habido una misa y un encuentro de fútbol; la becerrada tendrá lugar esta tarde, terminando los actos con una cena de hermandad

Según hemos venido informando, el gremio de hostelería celebra hoy la festividad de su Patrona, Santa Marta, conmemoración que se traslada al mes de septiembre según es tradicional.

Con este motivo, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, se ha oficiado una misa, a la que han asistido numerosos profesionales de la hostelería tanto empresarios como trabajadores, acompañados de sus familiares. Después, una comisión del Montepío de Camareros se trasladó al Hospital de la Misericordia y a la residencia de las Hermanitas de los Pobres, donde se sirvió un desayuno; al mismo tiempo se hacía entrega de obsequios a los acogidos en la Residencia Provincial.

Durante toda la mañana ha recorrido las principales calles de la ciudad una caravana automovilística a bordo de la cual iban algunos camareros ofreciendo degustaciones gratuitas de bebidas a los segovianos, gesto que, como es natural, ha sido acogido con toda alegría.

Por otra parte, en El Peñascal, el Fútbol Club Hostelería Segoviana y el Colegio Universitario «Domingo de Soto» se han enfrentado en un

«apasionante» encuentro de fútbol, donde las figuras de uno y otro bando han emulado a los grandes ases, sin que el resto de sus compañeros desmerecieran del conjunto.

Para esta tarde, a las cinco, está prevista la becerrada benéfica, y por la noche, a las once, en el Hotel Sirenas, tendrá lugar la cena de hermandad.



Arriba el equipo de la hostelería y abajo el del «Domingo de Soto»; en la tercera fotografía, dos camareros obsequian gratuitamente al público.—(Fotos F. Peñalosa.)

El domingo, jura de bandera en El Ferral

Gobierno Militar.-Con motivo de los actos de la Jura de Bandera que tendrá lugar en el C. I. R. núm. 12 (El Ferral del Bernesga-León) a las 11,30 horas del domingo día 22 del mes de septiembre actual, se pone en conocimiento del público que se traslade a dicho C. I. R. que la carretera de León a Villanueva del Carrizo, quedará cortada a toda circulación de vehículos, excepto los oficiales desde las 11,15 a las 11,30 horas.

Aprobado el convenio colectivo siderometalúrgico

Por una resolución de la Delegación de Trabajo, publicada en el «Boletín Oficial» de la provincia, se aprueba el convenio colectivo de ámbito provincial concertado entre las empresas y trabajadores encuadrados en el sector industrial de siderometalurgia del Sindicato Provincial del Metal.

JUBAL - VIERNES 20 TARDE Y NOCHE RECITALES VERANO 74
JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL
LADREDA 25 DISCOTECA - CLUB RECITALES VERANO 74
JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL - JUBAL

HOY EL ESPINAR

FIN DE FIESTAS

Ha sido la semana grande. La de las fiestas principales de la Villa en honor del Santísimo Cristo del Caloco. La bajada de la milagrosa y venerada imagen del Crucificado desde su ermita hasta el pueblo, tiene toda esa emoción inenarrable de entrada triunfal. Es quizás el momento más emotivo de toda la fiesta. Las calles del itinerario colmadas de gentes.

El paso majestuoso de la imagen hacia la iglesia entre todo el pueblo y los cientos de devotos llegados de todas las partes tiene todo ese fervor y adoración que se adivina en las miradas y en los ojos. Siempre falta alguno a la cita, es que se fue para siempre, pero nos parece adivinar su presencia en el cortejo. La misa del domingo revistió gran solemnidad religiosa, con la predicación del sermón tradicional a cargo del elocuente orador sagrado don Eufasio Palomo, párroco de la Trinidad de Segovia, que con su verbo cálido nos dio la gran lección de amor a Cristo crucificado. Tuvo especial relieve la plegaria cantada por el tenor solista don Julián Mariscalva González de forma magistral.

Las procesiones constituyeron desfile triunfal por las calles de la población que ofrendaron a su Cristo, con gran devoción, al paso por sus casas, el más grande testimonio de adoración.

Otro acto que tuvo un carácter extraordinario fue el de la mañana del martes en la iglesia con recital poético a cargo del actor de Radio y Televisión, don Juan Manuel Martín, que con su voz de oro, así calificada, puso en su magnífico recital ribetes exaltados, porque en el buen decir de los versos iba también un algo de oración emocionante. Las pandas hicieron su ofrenda de flores, de ramos de clavos formando alfombra en cruz en la escalinata del altar mayor a los pies del Cristo. Todos los días, se celebró por la tarde el novenario con gran asistencia de fieles que llenó el templo y a todas horas había siempre, constantemente, un grupo numeroso que como guardia permanente acompañaba al Cristo, como en verdadero jubileo. Es lo principal de las fiestas, el motivo, la gran devoción.

El último día, con el regreso de la imagen a su santuario tuvo también, en su despedida del Portalón, a la salida del pueblo, el rendido homenaje de la villa a su Cristo venerado. Y allá en la ermita se celebró la gran romería. Muchos miles de personas, cientos de vehículos. Después de los actos religiosos la banda de música, la dulzaina y tamboril pusieron la nota clásica de las danzas en rueda a la antigua usanza hasta el regreso de los romeros por la tarde. Han sido unos días pletóricos de devoción cristiana, de expresión y de exaltación religiosa.

Como todo tiene su contra-

punto la fiesta de la calle, los festejos que se llaman profanos, no sé por qué, revistieron la brillantez acostumbrada. Los toros, sin los cuales no se conciben fiestas en estos pueblos de Castilla, fueron la parte principal: una novillada de tronío, con diestros de gran cartel en los primeros lugares del grupo novilleril, se las entendieron con reses andaluzas de gran presencia con hechuras de toro de peso y trapío, otras endebles, alguna con acusados defectos e ilidiable, pero los matadores salieron airoso de lance y hubo profusión de orejas que la presidencia otorgó con largueza, y hasta un rabo, que ya se dan muy pocos en la plaza y solamente en casos muy excepcionales y discutidos, pero los subalternos de turno no se paraban en barras y cortaban trofeos por doquier, aunque su diestro respectivo no hubiera estado muy acertado a la hora de matar su toro. Pero como estábamos en fiestas había que mostrarse pródigos y espléndidos. Si se hubiera premiado la valentía y el pundonor el novillero Paço Robles, se habría llevado la palma porque su lote, sobre todo su primer toro, era tan ilidiable y peligroso que solamente aguantar sus tarascadas, el embestir incierto de una res burriciega que iba al bulto, sin tomar el engaño, tuvo un gran mérito, porque se mascaba la tragedia. La corrida tuvo su cara y cruz, cal y arena, según se dice, pero resultó entretenida y sobre todo vimos unos novillos que había que lidiar, de esos que no gustan a las grandes figuras. La becerrada de los quintos tuvo, como siempre esa vistosidad de su presentación y el espaldarazo de unos jóvenes que se preparan para más altas empresas y que con su becerrada tradicional parece que dan el primer paso al frente. Hay un poco de ilusión, más que de arte, y la plaza se llena hasta la bandera porque así es la tradición. Las pandas, estos grupos ruidosos, que se incorporan a las fiestas con mucho ruido, hasta convertirse en principales actores y protagonista de la alegría, hicieron también su becerrada. Como es obligado ya, prestando a las fiestas un nuevo estilo. Nos abruman con sus ruidos, el golpear de los tambores, las notas estridentes de las trompetas. Algunos son incansables y en los ocho o nueve días no sabemos cuándo duermen o cuándo comen. No importa: son fiestas.

Rivalizaron en atuendo,

vistosidad, desfiles, sana alegría con la que contagiaron a todos. Su presentación fue fastuosa, con visos de hasta elegancia, como en esa exhibición de mosqueteros y damas de los tiempos dieciochescos o el otro grupo con un sabor de manolas, de trajes de época, de los momentos del sombrero hongo, que pedía a gritos un chotis bien «tocao» y mejor «bailao». Hasta las chicas, las mozas, tuvieron su festejo taurino, que ahora todo cabe con esa cosa rara del aperturismo, de la igualdad de sexos, pero las jóvenes serranas no se esperan que triunfen como toreras, que el toreo es cosa de hombres y anduvieron a la zancapella para capear unos bravos chotines que las perseguían como si fueran mozo encelado, pero se pasó divertido, que era de lo que se trataba.

Competiciones deportivas de toda índole, un campeonato de pelota, la gran carrera ciclista X Gran Premio del Cristo del Caloco, del calendario nacional, partido de fútbol entre dos equipos que compiten como amigos más que como rivales, por la posesión de un valioso trofeo; los partidos de frontón raqueta, que gozan de gran popularidad y participación masiva; bailes, verbenas, baile sin descanso, la clásica verbena del teo en la plaza de toros, que tiene en sí reminiscencias de otros tiempos pasados, largos años ha, donde se bailaba a la luz de las teas, porque no habían llegado los tiempos de la electricidad y en los que este baile, de sones de tamboril y dulzaina, aunque esta vez lo fueran orquestales y modernos, debían tener extraordinario aliciente que por eso con la rutilante luz y el humo resinoso no se permitía el «agarrao», que entonces era casi pecado, o cuando menos de agua bendita, según las intenciones. Sobre todo ha predominado el baile, venga baile, incansables, hasta las dos, las tres o las cuatro de la madrugada. Daba igual que la orquesta o que la banda tocara un chotis, el incomparable pasodoble o una pieza de otros tiempos, ya fuera La Comparsita o un melodioso vals, o uno de los ritmos nuevos y trepidantes, igual era, se bailaba todo. Pareja hubo, como unos extranjeros, que no se perdieron una, todos los días, para los que daba igual que los compases fueran unos u otros porque su estilo «sui generis» marcaba idénticos pasos, o que «La Respingona»

les hiciera saltar a todos de gozo y alegría.

La partida final de la competición de mus, tuvo caracteres de gran acontecimiento. Las eliminatorias sucesivas dejaron como finalistas a dos parejas de las mejores de la tanda. El resultado fue incierto hasta el último momento. Nadie apostaba por ninguna de las dos parejas. Pero a lo último se impuso la juventud a la veteranía. Fernández y García María ganaron a dos clásicos, Ernesto y Celestino. Es que el empuje juvenil prevalece al final. Dicen que fue suerte, pero aunque la suerte es a veces veleidosa, no obstante hay que reconocer que la pareja vencedora juega muy competente y hay que considerarla la mejor porque por eso ganó.

Han sido las fiestas de la juventud, el jolgorio fue desbordante, ni un solo incidente, reinó la paz y el buen convivir; así da gusto porque la buena, la sana alegría im-

pera entre todos. Eran cerca de las cuatro de la madrugada del domingo cuando el ya famoso «Dúo de las Vegas», esa orquesta tan afectiva, tan encariñada con El Espinar, donde goza del mejor favor atacaba los últimos compases musicales de la noche, y el público, la juventud y también muchos mayores llenaban la Corredera como si del primer día se tratara, pero todo tiene su fin; se amortiguaron las luces y la traca final comenzó a restallar. Acababan las fiestas; el bombazo último, el olor a pólvora, la humareda, nos volvieron a la realidad de la vida. Todo había finalizado. Ese mismo día se abrían los colegios, se retornaba al trabajo cotidiano, al quehacer de la vida. Finalizaba también la temporada veraniega. Volvemos a quedarnos con nosotros mismos, de cara al otro tiempo que se avecina, con todas sus secuelas, de afanes, de laborar y de luchar por la vida. Ha sido un verano y unas fiestas plenas, completas. Nos queda la ilusión, la nostalgia y la paz.

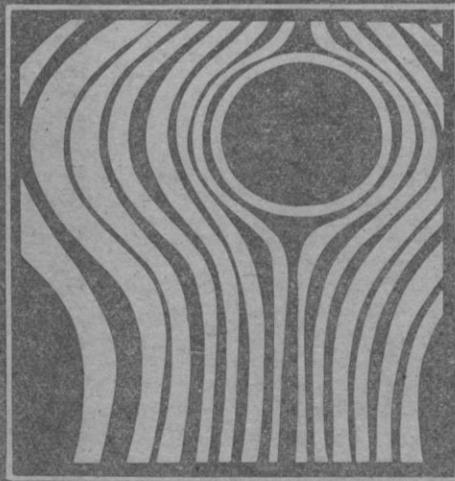
Corresponsal
literario:

E. García González

Administrativo:

L. Gozalo Gil

«La salud de un país es la salud de sus trabajadores.
Cumpliendo las normas de seguridad
evitarás el accidente de trabajo»
PLAN NACIONAL DE HIGIENE
Y SEGURIDAD DEL TRABAJO



¿Por qué
las
matemáticas
ya no son
difíciles?

EN CARBONERO EL MAYOR

APUNTES DE UNA TARDE DE TOROS

Carbonero el Mayor.—Parece como si la hora de Lorca —esas famosas cinco en punto de la tarde— estuviera pasándose de moda. Y es ya raro el festejo taurino, por muy de tronío que sea, que elige esa hora de comienzo. Los aficionados tenían todavía, por otra parte, el prurito de que sólo en los toros se respetaba con precisión matemática su hora del paseíllo. Pero ya ni eso, salvo claro está en reuniones de importantes coliseos.

El domingo en Carbonero el Mayor olía a fiesta desde mucho antes de llegar. A fiesta sana y entrañable. Toros. Plaza portátil —que es lo que se lleva ahora— sin callejón —para mayor seguridad de muchos— aunque con seguros burladeros para la cuadrilla que es la que ha de estar en ellos. En los improvisados chiqueros, reses de Sonsoles Aboín de Hernando, que daría en general buen juego, excepto el tercero, que correspondió a Andrés Vázquez.

Lleno, apretado y alegría en los tendidos a cargo de las «peñas» kaki, blanco, negro, rojos (con perdón) y amarillo. En el podium del honor, las autoridades locales (arropadas con otras de fuera) y debajo, las «misses» con peineta y mantilla blanca. Tan majas.

A las seis y dieciocho minutos (hora nada torera) el alcalde abrió con su señal la espita del espectáculo. Del taurino. Y en el paseíllo, de corto (quiero decir sin luces) tres maestros y un discípulo comienzan a desgranar el festejo. Aplausos. Dámaso Gómez cubierto.

Se suelta el primer novillote que sale con gas. Andrés Hernando lo torea con verónicas muy ajustadas. De las de Andrés, que fijan al zahíno. Dos pares de banderillas que enrabetan al novillo. Andrés brinda al público. Parecía algo así como una despedida. Con la muleta se confía con ventaja. El novillito cabecea bien y Andrés torea con ganas. Una un poco tendida y un golpe acaba con los dos años y pico del novillo. Primero: dos orejas y un rabito.

Dámaso Gómez toreó un hermano del primero. Este rojete y cornigacho. La estatura de Dámaso se hace con el novillo, que entra maravillosamente y con ganas por los dos lados. Mimo en la lidia. Y adornos. Par y medio. Dámaso —después de brindar al público— torea abajo, con temple, mandón. Con la izquierda también, con mucho oficio. Se ayuda de la nobleza del animal, de arrancada quizá un poquitín corta pero que no deslucen. Un pinchazo y otra estocada. Premio: dos orejas.

Peor suerte tuvo Andrés Vázquez, voluntarioso, cono-

cedor del oficio, pundonoroso y fiel al público. Fue seguramente el peor toro de los cuatro. Echando las manos alante. Cabecea. Intenta fijarle, pero resulta remolón a la hora de la verdad. Dos medios pares. Brinda a la reina de las fiestas. Andrés intenta ahorrarle, pero sin conseguirlo, puesto que sigue derrotando peligrosamente por el pitón derecho cabeceando mucho. Muerte lenta con varios pinchazos soltando y sin soltar. Premio: algunos pitos, con mucho de silencio y algún aplauso de entendidos.

Y ahora va el «Vencejo de Toledo», llamado él Julián

Díaz, Valiente. Falto quizá un poquito de oficio. Toreo bien a la verónica. Pero debió sacarle más partido al rojete cornigacho también. Recoge bien el muchacho al hermano mayor de la tarde que se le cuela un poco por el derecho pero sin que hiciera nada por corregirle. Al final el instinto del animal le hace cambiar y da pie al «Vencejo» para lucirse toreándole sin darse cuenta a media altura que era lo que necesitaba al animal y por la izquierda. Un pinchazo y cuatro intentos. Y se acabó. Premio: oreja.

Luego, en la plaza, se soltaron reses de la misma gana-

dería para el mocerío de lo que habría mucho que hablar.

Fuera, en el pueblo, las pandas recorrieron hasta bien entrada la madrugada las distintas calles animadas por varias orquestinas y mejor buen humor.

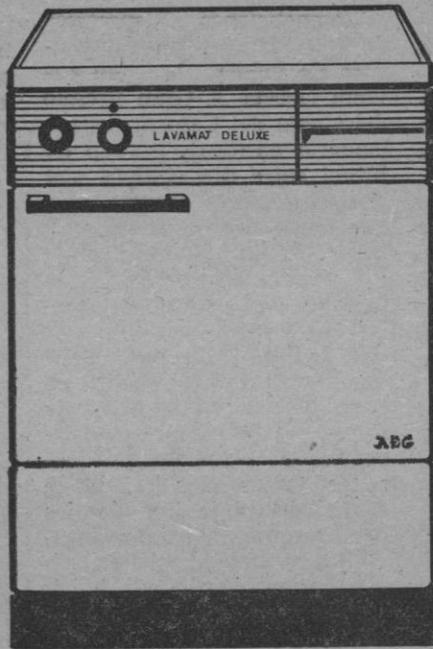
Si hubiera que hacer, pues, el resumen a una jornada diríamos sintetizando: alegría, buen humor y calidad en el festejo. Carbonero ha escrito una página interesante.

M. V.

¿muebles?
HERNANDO

LAVADORAS

AEG



La gama más completa.
¡Ahora a precios interesantes!

AEG
para ayudar
a todas las mujeres
... un poco.

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CASA SOLERA

Plaza del Corpus, 7.
SEGOVIA.

NAVAS DE ORO EXPOSICION AL PUBLICO DEL PROYECTO DE COMPLEJO DEPORTIVO

Para su conocimiento y examen por el público y para que en su caso puedan deducirse las oportunas reclamaciones, ha quedado expuesto al público durante un plazo de 15 días, el proyecto redactado por el arquitecto don Pedro Escorial Escorial para las obras de construcción de un complejo deportivo en esta población.

Santiuste de San Juan
Bautista

Terminada la instalación del alumbrado público

Han quedado terminadas y liquidadas las obras de instalación del alumbrado público en esta localidad, según se desprende de un edicto publicado por el Ayuntamiento en el B. O. de la provincia, según el cual el contratista de la obra, don Demetrio Herrerero Aragón, ha solicitado la cancelación de la garantía en metálico que tenía constituida.

ALDEONTE Clasificación de las vías pecuarias

Aldeonte.— Por un orden del Ministerio de Agricultura, publicada en el «Boletín Oficial del Estado», se aprueba la clasificación de las vías pecuarias existentes en este término municipal.

CAZADOR

la paloma
deportiva
lleva distintivos
visibles en sus alas

**NO DISPARES
CONTRA ELLA**

Titulados Técnicos Superiores

Se precisan para importante empresa en la zona de Segovia.

— Se seleccionarán preferentemente las personas procedentes o vinculadas a esta provincia.

Escribir adjuntando «curriculum vitae» al Apartado de Correos 1.074 de Madrid.

Tranquilidad y tensión en el Sahara

(Viene de la pág. 1),
riza con Marruecos y el Sahara.

Con todo, como no puede descartarse totalmente que Marruecos puede intentar un golpe de fuerza, el mando militar español ha adoptado la medida ya antes mencionada de retrasar los puestos fijos en las zonas fronterizas con Marruecos, además de patrullar más intensamente esas regiones.

Vigilancia aérea

Otra medida ha sido el transportar tropas del sur sacadas de las guarniciones de Villa Cisneros, hacia el norte, acantonándolas en los alrededores de El Aaiún.

Por otra parte, respondiendo a un supuesto de ataque aéreo, el aeropuerto de El Aaiún se encuentra fuertemente protegido por artillería dirigida por radar y el cielo del Sahara se ve continuamente cruzado por cazareactores con base en Canarias. Otras medidas de seguridad adoptadas conciernen a posibles actos de sabotaje, por lo que los viajeros que toman aviones con destino a El Aaiún son registrados concienzudamente, se toman cuidadosamente sus documentaciones y para entrar o salir de la ciudad hay que llevar la documentación en regla, porque lo normal es que sea requerida por la policía o por el ejército.

Tranquilidad y tensión

La tranquilidad, pues, reina en el Sahara, aunque se pueda distinguir una cierta tensión originada quizás por la vigilancia intensiva. Lo que sí puede desmentirse en estos momentos es que se haya producido un éxodo masivo hacia la Península o que los atentados sean continuos. Es más, parece que no ha habido ninguno aparte de los tiroteos fronterizos. En los pasados meses, la cinta de transporte de los fosfatos de Bu-Craa se ha incendiado por dos veces. En el primer caso, se supuso que se trataba de un atentado terrorista, pero luego se comprobó que el incendio fue ocasionado por el agarrotamiento de uno de los 200.000 rodillos que conducen la cinta desde Bu-Craa hasta el cargadero naval de El Aaiún. Ese agarrotamiento calentó la cinta que fue destruida en unos 8.300 metros. Posteriormente hace un mes, otro rodillo agarrotado desgarró la cinta en una longitud de unos quince metros.

Ante la anunciada declaración del Rey de Marruecos sobre el Sahara

Rabat, 16.—La víspera de la esperada conferencia de prensa de Su Majestad el Rey de Marruecos sobre el problema del Sahara occidental,

el país aguarda con serenidad las palabras del soberano, que, lógicamente hablando, deben ser la continuación de las tesis que ha repetido en varias ocasiones durante las semanas anteriores, y en especial en los fundamentales discursos del 8 de julio y del 20 de agosto; donde ha expresado con toda claridad su pensamiento. Sobre la base de estos documentos fundamentales parece ser, según los mejores observadores de la

vida política marroquí, que se extenderá la conferencia de prensa de mañana, destinada a informar al mundo, gracias a una selecta representación de la prensa internacional, de la posición del Reino de Marruecos. Más que novedades se esperan reafirmaciones.

Las diferencias entre España y Marruecos empezaron a nivel de aplicación de este principio común.—Efe.

Galarraga Mendizábal fue visto en Madrid antes del atentado

Ello ha motivado el ofrecimiento de recompensa

Bilbao, 16.—Juan Manuel Galarraga Mendizábal, alias Zaldivi y Potxolo, tiene pocos antecedentes terroristas conocidos, sabiéndose que huyó a Francia en diciembre de 1973, desde cuya fecha se le considera «liberado». Ha trabajado con sus padres en un pequeño comercio que tienen en Zaldivia. Desde su huida pertenece al llamado «Frente Militar» de la rama de E. T. A., V Asamblea.

Fue visto en Madrid con anterioridad al día 13, lo que ha motivado el ofrecimiento de la recompensa de un millón de pesetas a quienes faciliten información que permita su captura.—Logos.

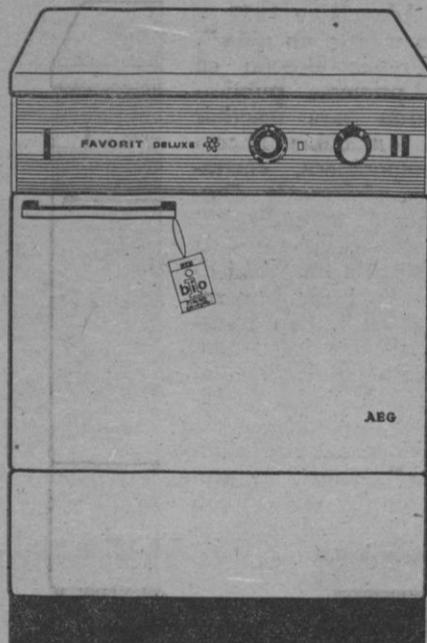
CONTINUA LA INVESTIGACION

Por su parte, «Ya» informa hoy que continúa la investigación por parte de la Policía y técnicos en explosivos para aclarar todo lo relacionado con la criminal explosión ocurrida el pasado viernes día 13, en la cafetería Rolando de la calle del Correo, cerca de la Puera del Sol. Aún no se ha determinado el tipo de explosivo empleado por los terroristas. Únicamente, como ya dijimos, se sabe iba repleto de una mortífera carga de metralla. Fue precisamente esta carga la que acribilló los cuerpos de las once personas que resultaron muertas y las amputaciones que sufren algunos heridos.

Técnicos de la Maestranza de Artillería e inspectores del Cuerpo General de Policía continuaron durante todo el día de ayer sus investigaciones. Es posible que mañana se tengan noticias definitivas sobre la carga explosiva empleada en el vil atentado.

LAVAPLATOS FAVORIT

AEG



- Importados de Alemania.
- Acero inoxidable.
- Lava, aclara, seca y abrillanta toda la vajilla.

AEG

para ayudar
a todas las mujeres
... un poco.

DISTRIBUIDOR OFICIAL RADIO LUCAR

Santo Domingo, 44
SEGOVIA.



NOTICIAS DE UN BREVE ENCUENTRO

Carlos Sahagún, premio Juan Ramón Jiménez,
por su libro «Estar contigo»

Aníbal Núñez, poeta poscontemporáneo

«De cara a la pared», próxima publicación del poeta segoviano Luis J. Moreno

Para los segovianos que, de veras, aprecian la poesía grande, la poesía de verdad, interesa la noticia del casual encuentro en nuestra ciudad, durante los últimos días de agosto, de tres significadas figuras del actual panorama poético español. Tres jóvenes poetas con noticia dentro y alrededor de su producción poética: Carlos Sahagún, Aníbal Núñez y Luis J. Moreno han coincidido unos días en Segovia. El periodista, testigo prosaico del encuentro, ha conversado con ellos sobre el cómo y por qué de su respectiva noticia.

CARLOS SAHAGUN, NOTICIA CON PREMIO DENTRO

Carlos Sahagún es casi poeta nuestro. Por parentesco y amistad, por su larga estancia entre nosotros como catedrático del Instituto de Enseñanza Media, este poeta alicantino, afincado desde hace dos años en Barcelona, vuelve periódicamente a nuestra ciudad. Esta vez con carácter fugaz y el paso apresurado, desde su descanso estival, hacia la reanudación de sus tareas docentes. En Segovia, sin tiempo casi para deshacer sus maletas, le hemos encontrado conversando con otros dos grandes poetas y amigos, Aníbal Núñez y Luis J. Moreno, sobre sus actividades profesionales y poéticas.

Carlos Sahagún ha sido noticia este verano en el mundillo poético del país. Su último libro de poemas, «Estar contigo», ha merecido este año el Premio Juan Ramón Jiménez, creado por los críticos de poesía de la revista «Reseña». Este premio, que carece de convocatoria previa y que se caracteriza por la ausencia de dotación económica y compromiso editorial, confiere a la obra distinguida con el honorífico galardón un indiscutible prestigio basado en la objetividad de los críticos. En la nota editorial que acompaña al acta de deliberaciones se ra-

zona el fallo del jurado en favor de la obra de C. Sahagún: «Su poesía intimista no ha pasado porque toda introspección realmente profunda es universal, se objetiva y colectiviza en todos los hombres gracias al conocer connatural del auténtico creador».

La producción poética de Carlos Sahagún, aunque breve, ha sido fecunda en logros estéticos. A su primera entrega de versos, «Hombre naciente» (Alicante, 1955), siguieron «Profecías del agua», que consiguió el Premio Adonais en 1957, y «Como si hubiera muerto un niño», que obtuvo el Premio Boscán en 1960. Estas tres primeras publicaciones, que bastaron para inscribir su nombre en la formidable nómina de poetas contemporáneos, corresponden a su época adolescente. Después de esos «años de aprendizaje» —como él los llama—, imbuidos de un lirismo intimista, de un «subjetivismo exasperado en lucha por encontrar la objetividad», han transcurrido años de silencio infecundo, desde el punto de vista de la creación poética, pero, sin duda, decisivos en su maduración ideológica.

Y así, ha surgido ahora este adulto «Estar contigo» como un pronunciamiento personal y estético con la resuelta y vocacional voluntad del

«compromiso civil» que larvadamente latía en obras anteriores.

Carlos Sahagún ha sido el poeta más precoz entre los de su promoción y, tal vez por eso, esté muy próximo a las corrientes y estilos de la producción poética de los más jóvenes.

ANIBAL NUÑEZ, POETA POSCONTEMPORANEO



Aníbal Núñez con el autor del reportaje

Decididamente, la poesía, desde el punto de vista de la industria editorial, está de parte de las antologías. ¿Ustedes recuerdan lo que dio que hablar y que leer hace pocos años aquella antología de poetas jóvenes que se llamaron «Los nueve novísimos»? Pues prepárense. Acaba de aparecer otra que no va a ser menos polémica: «Poetas españoles poscontemporáneos» (1).

Esta antología ultranovísima y poscontemporánea, más que colofón de una brillante colección de poesía, parece una liquidación de restos de serie por final de temporada. En ella se recogen diecinueve firmas —no del todo representativas— de la poesía española más joven. De entre los que están y son por mérito propio en este variado surtido presentado por José Batlló, destacamos al joven poeta salmantino Aníbal Núñez, con quien hemos conversado durante su breve estancia en nuestra capital.

Aníbal Núñez, poeta de verso fácil y acendrada preceptiva, posee una visión crítica y sarcástica del mundo, que circula por todos sus poemas dotados de un prodigioso cuidado formal.

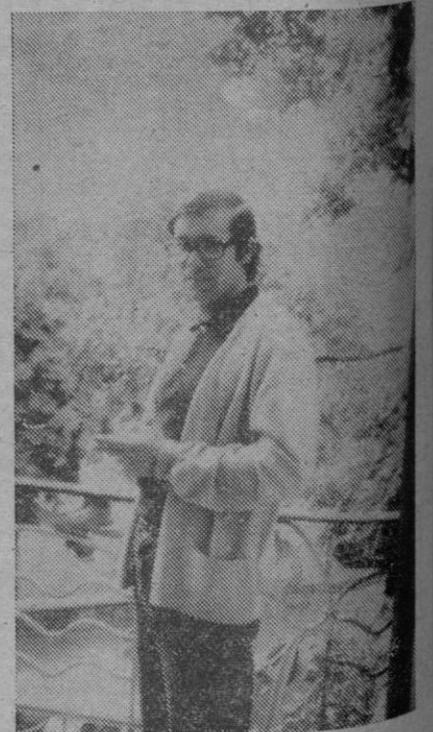
«Los veintinueve poemas» (año 1967), un libro en colaboración con el canario Angel Sánchez, fue su bautismo editorial. Le siguieron «Fábulas domésticas» (1972) y una serie de traducciones de Rimbaud, Catulo y Propertio, estas últimas a la espera de publicación. También permanecen inéditos sus libros de poemas «Naturaleza no recuperable» y «Casa sin terminar».

Su poesía refleja una visión deliberadamente deformante de la sociedad que le rodea. Constituye un intento de transformar el lenguaje tópico utilizado y degenerado por los medios de comunicación y publicidad en lenguaje poético apto para comunicar un original punto de vista. Esta personalísima forma de expresarse distorsionando supuestas objetividades, desmitificando convencionalismos hacen, de la suya, una poesía viva, chispeante, a veces cáustica, irónica siempre y, definitivamente, social.

Por eso, su inclusión en la última antología hasta hoy aparecida no debe sorprender al que esté un poco al tanto de las corrientes por las que discurre las que está empezando a ser poesía española poscontemporánea. El tiempo es buen cedazo para seleccionar lo mejor. Aníbal Núñez: no olviden esa marca.

«DE CARA A LA PARED»

De cara a la pared escribe sus versos el poeta segoviano Luis J. Moreno. Y ahora es noticia porque próximamente va a aparecer el primero de sus libros con el título «De cara a la pared», y en el que reco-



Luis J. Moreno



Carlos Sahagún

de poemas escritos entre 1965 y 1970. Con todas las diligencias formales bien aseguradas, una constante temática erótico-burlesca discurre por los poemas de este libro. La mirada, frecuentemente retrospectiva y censora, desenmascara los falsos pudores de la ingenua historia y el es-

condite social.

Poesía bien labrada, la de Luis J. Moreno, merece un sitio entre los poetas de última hora. Su producción poética le acredita como antologizable. "Claudicaciones", "En tierra" y "Papeles de Mabuse" son obras todavía inéditas, aunque

de algunas de ellas se hayan extraído poemas sueltos para su publicación en revistas especializadas de dentro y fuera de nuestro país.

Ya casi a tiempo de finalizar sus estudios de Filosofía Románica, Luis J. Moreno está a punto de extrenar un libro. Si lo hace "de cara a la

pared", les aseguro que no es por castigo ni vergüenza.

(1) "Poetas españoles poscontemporáneos", antología preparada por José Batlló, 1974. 339 págs.

Fco. Javier Gil González
(Fotos F. Peñalosa
y del autor)

MEDICINA

LOS "MEDICOS VOLANTES" DE AFRICA ORIENTAL

Munich.—"En Africa es el médico quien tiene que ir al paciente, pues si espera a que sea éste el que venga, morirían a millares los enfermos", es la idea básica en que se basó el cirujano de Tanzania doctor Michael Wood para crear en 1957 la "Fundación Africana de Medicina e Investigación", con sede en Nairobi y cuya singularidad estriba en el servicio de vuelos para los médicos.

En la actualidad, el "Flying Doctor Service" del doctor Wood dispone de ocho aviones, tres cirujanos de gran experiencia, una especialista en pediatría, así como gran número de médicos voluntarios y personal auxiliar, animados todos ellos por un gran sentido misionero. La República Federal Alemana subvenciona a esta institución humanitaria haciéndose cargo de la cuarta parte de su presupuesto anual, que es del orden de un millón cien mil marcos. Hasta ahora puso a disposición de la fundación 900.000 marcos.

La flota de aviones del "Flying Doctor Service" opera desde el aeropuerto de Wilson (Nairobi), desde donde se mantiene contacto por radio con 80 hospitales distribuidos por las enormes selvas y estepas del Africa Oriental. Los cirujanos del equipo realizan diariamente operaciones de emergencia en la misma jungla o en el mismo avión, durante el vuelo hacia el hospital, y vienen a efectuar una media de mil intervenciones quirúrgicas al año. El personal sanitario viene a estar unas 2.300 horas en el aire a lo largo del año, para atender las 700 llamadas urgentes que se reciben mensualmente en la central de Nairobi. Desde la fundación del "servicio médico volante" han sido atendidos más de 100.000 enfermos.

En la actualidad, esta institución médica, cuyo personal está formado exclusivamente por africanos, está llevando a cabo una gran campaña de ilustración sanitaria por Tanzania, Kenia y Uganda, trasladándose de poblado en poblado en "Land Rover" para explicar a los nativos las nociones elementales de profilaxis médica, higiene y pediatría. Etiopía, Somalia, Botswana, Malí y otros países africanos quieren cooperar con el "Flying Doctor Service".

Evelyn Lass
(Fotos DaD)



La llegada de un "médico volante" constituye siempre un gran acontecimiento para los habitantes de las aldeas africanas, pues su contacto con la civilización es prácticamente nulo



Un "médico volante" examina a una mujer enferma, precisamente la esposa del curandero de la tribu

¡CAZADOR!

La paloma
deportiva
lleva distintivos
en sus alas
NO DISPARES
contra ella.



UN TRES POR CIENTO

Los países de la OPEP, que no sabemos por qué tiene un nombre achulado, han decidido no subir más el precio de los crudos—y tan crudos—y si imponer un «royalty» al precio del petróleo, suplementario, del tres por ciento. Dicen que eso viene a cuento de que la tensión inflacionaria que aqueja al mundo disminuye el valor de las monedas con que se les paga, y ellos no van a perder.

Terminan su declaración con la mansurróna afirmación de que ya saben que las siete hermanitas van a repercutir la subida en los precios de la gasolina en todas partes, y sostienen que no tienen medios para luchar contra esa posibilidad.

Y se quedan tan frescos, los pobrecitos.

Uno de los que están haciendo estas cositas es el Sha de Persia, que tenía antes un bello cartel en el mundo occidental, por su buen gusto en elegir esposas, su condición de cliente de los hoteles de lujo y de los lugares «dans le vent». Ahora, el Shainsah está teniendo mucho menos éxito por su manía de pedir más. Ha repetido varias veces que, por él, subiría el precio otras diez veces más. Y que el petróleo es una cosa muy valiosa para quemarla en el motor de un coche.

Cuando estalló la crisis, algunos cerebros occidentales, subidos todavía en el carricoche del desarrollo ilimitado, se atrevieron a decir que ya verían los árabes lo que les iba a pasar si la tecnología occidental se ponía a pensar en otras fuentes de energía. Que el petróleo les iba a servir para que les creciera el pelo.

Ha pasado una año, se empiezan a tambalear cosas que parecían muy sólidas y los coches siguen circulando con gasolina. Y en España, más que nunca, para que aprenda el extranjero.

Pues qué bien.

Estos días los europeos han estado durmiendo con un ojo abierto, como las liebres, a ver si a los países de la OPEP se les ocurría subir otras tres veces más el barril. Porque entonces, íbamos listos.

Indemnización a los veraneantes damnificados de la «Court Line»

Londres, 17.—Los veraneantes que perdieron unos ocho millones de libras esterlinas cuando quebró la «Court Line», van a ser indemnizados totalmente.

El secretario de Comercio, Peter Shore, dijo anoche que el dinero será entregado de un préstamo gubernamental libre de impuestos del fondo de reserva de la Asociación de Agentes Ingleses de Viaje (A. P. T. A.).

Se ha previsto un programa de seguros obligatorios para la industria de viajes, anuncio Shore, a fin de proteger a los veraneantes contra desastres futuros similares a la quiebra de la «Court Line».—Efe-Reuter.

ARGENTINA

Asesinado el exvicegobernador de Córdoba, Atilio López

Apareció con más de cien balazos en su cuerpo

Buenos Aires, 17.—Acribillado por más de cien balazos, fue encontrado muerto en Buenos Aires ayer el exvicegobernador de Córdoba y dirigente sindical de la izquierda peronista, Atilio López, trascendió de fuentes policiales.

El cuerpo de López, junto con el de otro hombre que se trataría del diputado provincial Juan Vara, fue hallado en la localidad bonacrense de «Capillas del Señor», a 16 kilómetros de esta capital.

136 balazos

Buenos Aires, 17.—Acribillado por 136 balazos de me-

tralleta, fue encontrado ayer el cuerpo de Atilio López, ex vicepresidente de la provincia de Córdoba y el dirigente de la Asociación de Tranviarios Automotores (uta-peronista combativa), según confirmaron en Buenos Aires portavoces de la Policía Federal.

Junto al cadáver de López,

está el cuerpo de Juan José Varas, ex subsecretario de Economía de la provincia de Córdoba, durante el gobierno de Ricardo Obregón Cano (depuesto en marzo de este año). El cuerpo de Varas tenía cincuenta impactos de bala. Alrededor de los cadáveres fueron encontradas más de 200 cápsulas de pistola ametralladora, calibre 9 mm.—Efe.

MOZAMBIQUE

Calma en Lourenço Marques

Lourenço Marques, 16.—Reina la calma en Lourenço Marques, vigilada por soldados portugueses y del «Frelimo». Estos últimos están llegando a la capital de Mozambique en aviones de la compañía «Zabia Airlines» informa la agencia «Ani».—Efe.

CICLO DE ESTUDIOS SUPERIORES

de INFORMATICA

(NIVEL UNIVERSITARIO)

ORGANIZADO POR:

el COLEGIO CLARET DE LOS PP. MISIONEROS

BAJO LA DIRECCION TECNICA DE:

K ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A.

COMIENZO DEL PRIMER CURSO:
7 OCTUBRE

PLAZO DE MATRICULA HASTA:
30 SEPTIEMBRE

INFORMACION Y RESERVA:

COLEGIO CLARET
C/ PADRE CLARET, 3
De 10 a 13 y de 6 a 8

Lea usted EL ADELANTADO

Seguimos...

Los muebles de nuestros almacenes siguen llegando a la exposición para venderse a precios más bajos que en fábrica.

Acuda pronto, le esperamos

Muebles **F^{CO} Román López**

Aquí, todos los DEPORTES

MOTOR

MAÑANA COMIENZA EL RALLY DEL «SHERRY»

Parece que se solucionan las últimas dificultades

(En exclusiva para El Adelantado y "Sol de España"). El Rally del Sherry se presenta este año bajo unos auspicios un tanto oscuros. No creemos que ocurra lo del año pasado (dificultades "fantasmas", pegas encubiertas, etc.), sin embargo, malas lenguas aseguran que ciertas pruebas de velocidad no van a poder llevarse a cabo, aunque aún ignoramos las razones. De momento, por gentileza del Consejo Regulador de Exportadores del Sherry, sólo dos periódicos (El Adelantado y "Sol de España") pueden dar un anticipo de la lista de participantes. Para no pretender ser exhaustivos (pues faltan confirmaciones) hacemos un avance de inscritos:

- 1.º George Fischer-Schurck (Opel - Ascona 19-SR) Austria.
- 2.º Franz Wittmann-Hopf (BMW 2002-TI Alpina) Austria.
- 3.º Enrique Villar - Coco Garret (Seat 124-1800 Proto) España.
- 4.º Perico Martínez de la Riva - Martínez (Seat 1430-1800 Proto) España.
- 5.º Juan Carlos Pradera-Comin (que extrañamente no

Medio millón de pesetas para los máximos acertantes

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la segunda jornada, del día 15 de septiembre de 1974, es el siguiente:

- Columnas: 78.426.626
Recaudación: 392.133.130 pesetas.
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 215.673.222 pesetas.
Reparto de premios:
71.891.074 pesetas a repartir entre 132 de 14 aciertos, a 544.629 pesetas.
71.891.074 pesetas a repartir entre 4.186 de 13 aciertos a 17.174 pesetas.
71.891.074 pesetas a repartir entre 53.854 de 12 aciertos, a 1.335 pesetas.

viene con su equipo Seat sino particularmente con un FU Grupo 1) España.

6.º Jaime Castellanos-Saraleguy (Seat FU Grupo 1) España.

7.º Jesús Obispo ("Correcaminos") Barbacho (Mini-Cooper 1275) España.

8.º Giovanni Salvi - Valle (Fiat 124-Spider) Portugal.

9.º Celso Vieira-A. Vicente (Tapsun 180/B de Luxe) Portugal.

10.º J. C. Briavoine-Laverne (Renault-12 Proto, con tracción a las cuatro ruedas. Grupo 5).

Y así hasta 44 inscritos de los que iremos informando durante las pruebas.

Francho's

Los seleccionados de Kubala, concentrados

Anoche se reunieron en Madrid los jugadores que representarán a España en su partido contra Dinamarca el próximo día 25. Los once fueron los siguientes:

Del Athletic Club: Iribar y Rojo. Del C. D. Málaga: Deusto. Del Valencia C. F.: J. Martínez, Sol y Claramunt. Del Granada C. F.: Castellanos. Del R. C. D. Español: Cuesta. Del Real Sporting: Quini y Churrua. Del Real Betis: Benítez.

A este grupo de jugadores se unirán seis más, tras las competiciones europeas.

El Barcelona-Linz será televisado

Las gestiones llevadas a cabo por la Dirección General de Radiotelevisión para poder transmitir en directo el partido valedero para la Copa de Europa entre el Linz y el Barcelona, a pesar de las dificultades que había, han tenido éxito, y el próximo miércoles, a las 8.30 de la tarde, en la Primera Cadena, Televisión Española transmitirá este primer encuentro del club catalán en el torneo continental.

Esquí sobre hierba

Jorge Hernández venció en Valcotos

La bien cuidada pista de hierba de Valcotos ha sido escenario de la prueba de «slalom» del Club Alpino Guadarrama, valedera para el trofeo Allsky. Buen acierto de los organizadores ha sido reservar julio para los entrenamientos, y septiembre y los siguientes meses, mientras el tiempo lo permitía, para las competiciones. De momento la participación es más numerosa que en ocasiones anteriores, con vistas a una preparación inicial para el esquí de nieve.

El triunfo del trofeo del Alpino Guadarrama ha sido para Jorge Hernández, en la categoría senior masculina, mientras que sus hermanas Belén y Olga lo hacían en la femenina. En infantiles, Araceli Velasco, Ana Vicente Arche, con Gonzalo V. Arche y R. Hernández, han sido los vencedores.

TENIS

Miguel Mir y María Asunción Garriga, campeones de España

Avilés, 16.— El capitán Miguel Mir, del Club de Tenis La Salud, ha ganado el XXXIII Campeonato de España junior que ha venido disputándose en las pistas del Club de Tenis de Avilés, desde el pasado día 9 de septiembre. En la competición, que ha resultado muy brillante, participaron más de cien jugadores de toda España.

Miguel Mir, primer cabeza de serie, confirmó el pronóstico de los expertos. Ganó en la final a Juan Torralbo, tercer cabeza de serie, por 11-9 y 9-7 en un disputado y emocionante partido.

En la categoría femenina, se proclamó nueva campeona de España junior María Asunción Garriga-Nogués, también catalana, al vencer a María Jesús Mateo, que había conseguido el título el año anterior por 2-6, 7-5 y 6-3.

EL CUÉLLAR PERDIO ANTE EL BURGOS PROMESAS

Alineaciones:

Burgos Promesas: Manzanedo; Peña; Ibáñez, López; Cipri, Terradillo; Andrés, Portugal, Renuncio, Requejo y Salas (Carro y Guti).

Cuéllar: Zamorano; Soladana, Vale, Daniel, Santi, Tardón, Adalia; Gayol, Pepe, Chenchó y Navarro II (Pepe y De la Fuente).

Arbitró el señor Delgado Santa Cruz, con signo casoero sobre todo en la apreciación de faltas, aunque no influyó en el resultado.

Partido de claro dominio burgalés que ha confirmado su excelente clase y puesta a punto. El Cuéllar de salida reforzó a la defensa tratando de contener los ataques continuados de los burgaleses. En el minuto 14, Salas en una gran jugada personal, se plantó delante de Zamorano batiéndole de un tiro raso y cruzado. Continuó durante todo este tiempo las acometidas burgalesas sin resultado

positivo por la gran labor del meta Zamorano.

El Cuéllar intentó el contrataque y en el minuto 25, un gran disparo de Chenchó es neutralizado por Manzanedo. El segundo tiempo, tuvo la misma tónica de dominio local y contrataques sueltos de los cuellaranos, pero Manzanedo muy seguro, detuvo disparos de Chenchó que fue el delantero más incisivo.

La presión burgalesa fue constante creando mucho peligro y en el minuto 40, un malentendido de la defensa forastera fue aprovechado por Andrés, que centra a Carro y marca el 2-0 definitivo. En los minutos finales apretó aún más el Burgos buscando un resultado más amplio sin conseguirlo por la buena actuación de la defensa rival. Destacaron por el Burgos P., Terradillos, Andrés y Salas, y por el Cuéllar Zamorano, que fue el mejor de los 22, Vale y Gayol.

CICLISMO

José Carlos Valero, del equipo La Casera - Segovia vencedor del IV Premio Cantimpalos de Ciclismo

Se ha celebrado en Cantimpalos el IV Premio de Ciclismo para las categorías de aficionados de segunda y juveniles A con un recorrido de 60 kilómetros con salida y llegada a Cantimpalos por carretera de Valladolid, Roda de Eresma, el Abanico, carretera de Aranda de Duero y Venta de Pinillos; al que dieron dos vueltas.

Hubo escasa participación por coincidir esta carrera con otras en la provincia de Madrid y Valladolid, pero los que tomaron parte derrocharon entusiasmo y enormes ganas de lucha por alzarse con el triunfo. El más combativo fue Carlos Valero que al final sería vencedor, pero hay que destacar la actuación de todo el equipo La Casera - Segovia que lucharon por el triunfo muy unidos y sacrificando sus intereses personales. También merece citarse la notable actuación de Sebastián Mirón, de Avila y sobre todo de José María Madrigal, de Madrid.

José Carlos Valero se escapó en la primera vuelta hacia el kilómetro 20 de carrera, consiguió ganar una prima que había en Cantimpalos al primero que pasase en dicha vuelta.

La carrera fue presenciada por mucho público y los organizadores —Sociedad Ciclista Segoviana y Ayuntamiento de Cantimpalos— estudiaron sobre el terreno la posibilidad de

organizar esta carrera que se celebra anualmente por un circuito urbano.

La clasificación definitiva fue:

- 1 José-Carlos Valero.
- 2 José-Luis Gilmartín.
- 3 Alfonso Martín.
- 4 Sebastián Mirón.
- 5 José-María Madrigal.

BOXEO

Perico Fernández marchó a Roma

Ayer, y según estaba programado de antemano, salió hacia Roma el boxeador Perico Fernández, que el próximo sábado disputará al japonés Furuyama la corona mundial de los superligeros. El campeón de Europa marcha muy animado y totalmente convencido de que va a alcanzar un nuevo éxito, similar a los alcanzados ante Tony Ortiz y Pietro Ceru. El aragonés puso de manifiesto que no le preocupa su rival y que no tiene ningún miedo al combate.

Perico realizará sus últimos entrenamientos en Roma, ultimando así su puesta a punto. Los pronósticos, por el momento, se inclinan del lado del japonés, que ha impresionado a todo el mundo en sus sesiones preparatorias.



EL FARO

LIBRERIA - PAPELERIA - OBJETOS DE REGALO
VENTA ANIVERSARIO

Interesantes descuentos en septiembre

Descuentos especiales en libros de texto y material escolar

CONDE SEPULVEDA, 27

Teléfono 41-56-55



SUCESOS

EN ESPAÑA

CUATRO ACTIVISTAS DE LA E. T. A. DETENIDOS Y DESCUBRIMIENTO DE UN ARSENAL, EN DERIO

Bilbao, 16.—Cuatro activistas pertenecientes a la V Asamblea de la E. T. A. han sido detenidos ayer por fuerzas de la Guardia Civil, junto con una gran arsenal.

Se trata de Diego Elorrieta Zabala, de 59 años, casado, natural de Sondica (Vizcaya) y con domicilio en Derio calle San Cristóbal, 2, donde regenta un bar de su propiedad.

En la misma acción ha sido detenida por los mismos motivos, su hija, Juana Amagoia Elorrieta Amundari, de 20 años, soltera y con el mismo domicilio que su progenitor.

Asimismo fueron detenidos en Amorebieta hacia las dos y media de la tarde, Agustín Guisasola Larrinaga, de 23 años, panadero natural de Durango y vecino de Amorebieta y Jesús Echevarri Elondo, de 21 años, soltero, empleado y vecino de Amorebieta.

Arsenal

Hacia las cuatro y media de la tarde del pasado domingo, numerosos miembros de la Guardia Civil consiguieron detener en una espectacular acción al padre e hija anteriormente citados, descubriendo posteriormente un importante arsenal que se encontraba escondido en un caserío a unos cien metros del citado domicilio y que por el exterior parecía abandonado.—Cifra.

No les avisaron de la muerte de su hija porque no tienen teléfono

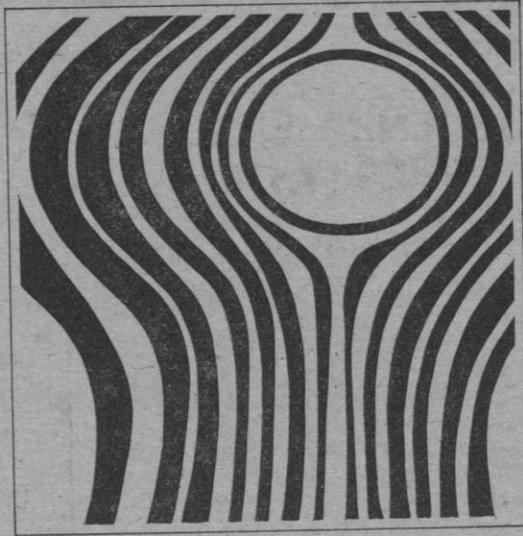
Bilbao, 16.—Según informa hoy «Hoja del Lunes», don Celestino Pérez Fernández se ha presentado en la redacción de la publicación bilbaína, acompañado de su esposa, doña María de los Angeles Salas, manifestando que acaban de enterarse del fallecimiento de su hija Estibaliz, nacida el 1 de este mes y que sólo vivió once días, tras haber nacido prematura y hallarse en incubadora en el pabellón Allende, del Hospital Civil Provincial de Bilbao.

Según declararon, no fueron avisados del fallecimiento de su hija, enterándose cuatro días después del óbito a través de un familiar que trabaja en dicho centro hospitalario. Según su versión, al preguntar por qué no les fue comunicada la noticia, les respondieron en el hospital que «por carecer de teléfono».—Logos.

Cuatro pesqueros detenidos por Mauritania

Las Palmas de Gran Canaria, 16.—Cuatro pesqueros con base en la isla de Fuerteventura fueron detenidos junto a la costa de Mauritania hace cinco días, sin que por el momento se conozcan las causas del hecho, según informa hoy el «Diario de Las Palmas».

El corresponsal del periódico en Fuerteventura cita el nombre de la mayor de las cuatro embarcaciones, «Padre del Cielo». Se sabe que el lugar donde se encuentran los pesqueros es Port Etienne, a través de un telegrama que se recibió en la isla.—E. Press.



¿Qué desea saber sobre las matemáticas?

EL MAGISTERIO ESPAÑOL

Y LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

tiene el gusto de invitarle a la conferencia-coloquio para educadores sobre

“ENSEÑANZA DE LAS MATEMATICAS EN LA E.G.B.”

dirigida por D. Alberto Aizpún. Catedrático de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de “E.G.B.”, M.^a Díaz Jiménez (MADRID).

DATOS SOBRE LA CONFERENCIA

FECHA: 19 de Septiembre (a partir de las 7 de la tarde).

LUGAR: Salón de actos de la Caja. Avda. Fernández Ladreda, 2 (Segovia).

DOCUMENTACION: Se entregará a cada asistente un nivel completo del Area de Matemáticas; así como documentación pedagógica.

Nuevas noticias de «Comercios Reunidos»

Próximo 25 de octubre SORTEO EXTRAORDINARIO «SAN FRUTOS»

50.000 pts. en artículos a elegir en 5 premios de 10.000 pts. cada uno



En la inauguración de la V Semana Económica Inter-

nacional, que se celebra en Salou (Tarragona), el ministro de Hacienda y vicepresidente segundo del Gobierno, señor Barrera de Irimo, pronunció un discurso, que viene a despejar el ambiente de crisis que se cierne sobre nuestra economía. El señor Barrera afirmó que hemos superado el punto más peligroso de las dificultades, y que factores que podrían haber inducido al temor de desempleo han quedado anulados, pues se ha mantenido un alto nivel de empleo a pesar del regreso a España de una cifra importante de emigrantes.

Electrónica y Telecomunicación

Sectores industriales de interés preferente

Madrid, 16.—Las industrias dedicadas a la fabricación y montaje de aparatos y equipos electrónicos y sus componentes, deberán inscribirse en el Registro Especial de Industrias de Electrónica y de Telecomunicaciones, que se crea con este fin en la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, según un decreto del Ministerio de Industria que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

El montaje de aparatos y equipos electrónicos y sus componentes de Electrónica y de Telecomunicaciones, que se crea con este fin en la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, según un decreto del Ministerio de Industria que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

A los efectos de la inscripción en este registro especial el sector se clasifica en los siguientes grupos: material de gran público material profesional y componentes. También se señalan los objetivos principales que el sector debe tender a alcanzar.

gimen establecido en el presente decreto que hoy entra en vigor en un plazo de seis meses.

El Ministerio de Industria podrá convocar concursos en el plazo de un año con la adjudicación de los beneficios previstos.

Con el fin de conseguir la necesaria coordinación de la

oferta y de la demanda de equipos electrónicos, se crea en el seno de la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas y navales la comisión para el estudio que estará presidida por el director general y formará parte de ella los siguientes representantes: Presidencia del Gobierno, Ministerios del Ejército, Ma-

rina, Hacienda, Gobernación, Obras Públicas, Educación y Ciencia, Trabajo, Industria, Comercio, Información - Turismo, Planificación del Desarrollo, Alto Estado Mayor, Sindicato Nacional del Metal, Instituto Nacional de Industria, «RENFE» y Compañía Telefónica Nacional de España.—Cifra.

Para solicitar la adjudicación de los beneficios que se establecen en el presente decreto, las empresas existentes deberán satisfacer, en el momento de cursar la oportuna solicitud, las siguientes condiciones:

Estas inscritas en el registro especial en cualquiera de los tres grupos, alcanzar una dimensión mínima de 200 personas y de cien millones de pesetas en activos fijos, dedicados a actividades. También podrán solicitar los beneficios aquellas empresas que reunidas alcancen esta dimensión mínima y capacidad tecnológica propia o adquirida mediante convenios de asistencia técnica inscritos, sin anotaciones, en el registro de contratos de transferencia de tecnología.

CONDICIONES

Para obtener la declaración de empresas acogidas a los beneficios deberán satisfacerse las siguientes condiciones:

Las empresas actuales, incluso asociadas en una sociedad de empresas, realizarán nuevas instalaciones o ampliaciones con una inversión adicional mínima de cien millones de pesetas en activos fijos.

En el caso de nuevas empresas, cuyo establecimiento se autorice a partir de hoy, realizarán, como mínimo, una inversión de doscientos cincuenta millones de pesetas en activos fijos.

BENEFICIOS

Los beneficios que podrán otorgarse serán: expropiación forzosa de los terrenos necesarios para la instalación o ampliación de la industria e implantación de servidumbre de paso para las vías de acceso, línea de transporte y distribución de energía, canalizaciones de líquidos o gases en los casos en que sea preciso y reducción hasta el 90 por 100 del impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos, documentos, impuesto general sobre tráfico de las empresas, etc. Cuota de licencia fiscal durante el período de instalación, libertad de amortización de las instalaciones, etc.

Las empresas interesadas podrán solicitar acogerse al régimen establecido en el presente decreto que hoy entra en vigor en un plazo de seis meses.

Presupuesto comprometido

Jaime Sanz comenta en su sección de Nuevo Diario el presupuesto presentado por el Gobierno para 1975. Los presupuestos generales del Estado aumentarán en 1974, si las Cortes aprueban la propuesta del Gobierno, en 104.000 millones de pesetas, cifra que coincide con el presupuesto total de 1963. Que en solo doce años el aumento del gasto público se iguale con el total invertido viene a demostrar claramente la decisión de nuestras autoridades de afianzar la presencia del sector público en el conjunto económico. A su vez se evidencia el papel beligerante y activo que este sector ha tenido en el proceso de desarrollo económico registrado a lo largo de la última década.

LA IMPORTANCIA DEL SECTOR PUBLICO

El carácter expansivo del presupuesto para 1975 está fuera de toda duda, de la misma manera que lo está su influencia inflacionista y el riesgo de que un aumento del 18,9 por 100 prácticamente desconocido en los últimos años, acelere las tensiones que la política económica intenta aliviar.

El aumento propuesto se contradice también con la línea de modernización seguida en los principales países industrializados que, con los aumentos moderados en sus respectivos presupuestos, en su mayor parte en torno al 13 por 100, han querido conceder una importancia más destacada a la estabilidad que al simple crecimiento. Una cosa está clara: el sector público se ha convertido en el principal cliente de la iniciativa privada y la decisión de potenciar sus niveles de gasto quiere devolver la confianza a los empresarios basándose en que la demanda global seguirá creciendo con relativa fuerza a lo largo del próximo ejercicio. Habrá que suponer

que este signo inequívoco de decisión y avance se habrá contrastado debidamente con los riesgos contraídos.

Turrón más barato en las próximas Navidades

El turrón, al parecer, bajará de precio estas Navidades. Durante estos días se han celebrado unas conversaciones entre los representantes de la Agrupación Nacional de Fabricación de Turrón y Mazapán y de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, cuyo resultado ha sido el acuerdo y compromiso por parte de los fabricantes de turrón de bajar los precios del turrón de Jijona y Alicante en la calidad extra, formulación número 2, registrada en la Dirección General de Sanidad, entre 10 y 15 pesetas kilo respecto a los precios del año pasado.

SE NECESITA

DONCELLA

Matrimonio solo para Madrid. Tel. 413373.

DIPLOMESE EN CONTABILIDAD

Siguiendo curso por Correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1er. G.º núm. 198) y actualizado con las últimas disposiciones: Plan General de Contabilidad y reforma del Código de Comercio.

Será informado gratuitamente enviando su nombre y dirección a:

ESCO - Apartado 10.129 - MADRID

LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN CIFRAS

El Servicio de Estudios del Banco de Bilbao acaba de publicar un resumen estadístico, con cifras de 1973. En 16 apartados se recoge la población y las tasas de natalidad y mortalidad; la población activa por sexos y por sectores económicos; los datos más sobresalientes de la renta nacional; índices de producción; producciones industriales y agrarias; enseñanza; alojamiento; transportes y comunicaciones; consumo y usos aparentes; comercio exterior; balanza de pagos y reservas; finanzas públicas; mercados de capitales y sistema monetario y bancario. Se trata de un resumen, de fácil manejo, que muestra la evolución socio-económica del país al incluir cifras de 1960, 1970, 1972 y 1973, con el porcentaje de variación en los dos últimos ejercicios.

ABRADOR

para finca agrícola-ganadera preciso matrimonio o familia, conozca también regadíos forrajes para llevarla en debidas condiciones pueden llevar participación. Escribir máximos detalles. Apartado de Correos 108. Segovia.

La industria naval española ocupa el cuarto lugar en el mundo

Sólo es superada por Japón, Suecia y Alemania Occidental

España ocupa el cuarto lugar del mundo en producción naval, siendo superada la capacidad de sus astilleros por Japón, Suecia y Alemania Occidental solamente. Los barcos construidos en nuestro país navegan bajo pabellón de 50 países, siendo ésta la prueba más elocuente del extraordinario prestigio alcanzado por nuestra técnica naval.

De acuerdo con una reciente estadística, a lo largo de 1973 salieron de los astilleros españoles un total de 213 buques, con un registro bruto de 1.329.000 toneladas. De esta cifra, 56 unidades, con un registro bruto de 750.753 toneladas, fueron destinadas a la exportación, lo que representó unos ingresos para el país de 250 millones de dólares. El valor en pesetas ascendió a 16.000 millones, cifra que representa el 5,31 por cien del total de las exportaciones españolas.

Otra dato importante es el que se refiere a la capacidad de los astilleros para producir unidades de gran volumen. La construcción de buques de más de 300.000 toneladas ya no es una excepción en nuestro país. En el Ferrol del Caudillo, Astano está construyendo, incluso, un petrolero de 361.000 toneladas de peso muerto, que constituye un auténtico récord para la producción naval.

¿muebles?

HERNANDO

Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	1.155
Ind. de Bilbao	595
Central	985 S/D
Español de Crédito	790
Hisp. Americano	724
Santander	1.080
Unión y F. Español	631

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Cartisa	444
Fibansa	—
Gen. de Inversiones	—

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas ..	150
Hidroeléctrica Esp.	162
Iberduero	230
Unión Eléctrica ..	145

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	215
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania ..	140
Duro - Felguera ..	124
Fasa-Renault	162
Femsa	254
Seat	230

Químicas y Textiles

Cros	172
Esp. de Petróleos ..	395
Hidro - Nitro Esp.	247
Papelera Española ..	—
Papelera de Leiza ..	280
Papeleras Reunidas ..	606
Sniace	148
U. Explosivos R.T.	292
U. Resinera Esp. ..	1.445

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Consts.	1.020

Monopolios

Campsa	244
Tabacalera	410
Telefónica	353

Alimentación y Varias

Cervez. «El Águila» ..	210
Ebro, Azuc. y Alc. ..	—
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios ..	—
Galerías Preciados ..	565

MADRID

Madrid, 17.— Da comienzo la semana dentro de una tónica de poca entidad, las bajas siguen siendo la nota característica en Bolsa, si bien estas no se acentuaron, es decir, son quizás, menos profundos que en jornadas precedentes, pero sin que logre el mercado reponerse y marcar una línea de progresos, ni de ascensos de forma clara.

BARCELONA

Barcelona, 17.— La jornada de hoy en la Bolsa de Barcelona se ha iniciado con relativa firmeza registrándose discretas mejoras en las cotizaciones. A medida que transcurre la sesión se ha dejado sentir más la presión de la oferta que se ha hecho patente especialmente en el corro bancario. Al cierre predominaban las posiciones vendedoras.— Cifra.

BILBAO

Bilbao, 17.— La mayor actividad desplegada por la Bolsa en esta sesión inaugural no ha podido disimular la inclinación vendedora que asiste a la mayoría de los grupos que operan, siendo el cono eléctrico el que desentona de esta corriente al mejorar ligeramente su índice, mientras los demás pierden.— Cifra.

CINE

«El mundo extraño de Madame Sin», de David Greene

Nacionalidad, británica. Productora, I. T. C. Director, David Greene. Intérpretes: Bette Davis, Robert Wagner, Denholm Elliot, Girdon Jackson, Dudley Sutton.

La película de agente que lucha contra las fuerzas del mal, ya se trate de una institución, organización o persona individual, se repite una y otra vez con escasas variantes. A «Espectra», el «Dr. No», o el «Dr. Ka», sucede ahora Madame Sin, una señora ya mayor con mucho azul en los ojos y cierta caracterización a lo chino que une su talento y su sed de dinero con los de un colaborador que es un mago de las finanzas.

«El mundo extraño de Madame Sin» no es del todo una película más del género. Es como algo más sencilla, más familiar, más doméstica, aunque el hogar de que se trate sea un castillo en el centro de una isla particular en Escocia.

En su primera parte, sobre todo, el film curiosamente parece que llega a establecer algunas relaciones, así como bastante estrechas, diríamos casi institucionales, entre el mundo de los negocios y el mundo del crimen en alguna manera viene a quedar dicho que a ciertos niveles, el de las empresas multinacionales, etc., la actividad económica no puede por menos de ser criminal.

Estas reflexiones, que no están en realidad dichas, sino evidenciadas, dan paso a la pura acción, al espectáculo y al decorado. Hay que tener en cuenta que «El mundo extraño de Madame Sin» es una película bastante moderna. Aprovecha todas las conquistas de la técnica en cuestión de óptica y de color. Tanto en interiores como sobre todo en exteriores, la película es deliciosa, adjetivo que parece un tanto extraño al género de «agentes», pero es así: las tierras altas, el mar, el pueblo marinero, etc., son una maravilla para la vista.

Y en cuanto a la historia que la película cuenta, pues es realmente entretenida y acaba con dos finales: uno en el que ganan los buenos y otro en el que por fin ganan los malos. Es decir que la ambigüedad que caracteriza toda la película, que le da un doble fondo de interés, se mantiene hasta el final.—R. B.

REGISTRO CIVIL

17 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Manuel Alonso y Bardorrey, hijo de Manuel y de Rufina; Susana García y Arribas, de Felipe y Juana; María Celeste Velasco y Santos; de Alberto y Fuencisla - Teresa; Raquel Santos Gómez, de Fernando y María del Carmen; Mónica Santos Gómez, de Fernando y María del Carmen; Nuria Nieto Maté, de Andrés y María del Socorro; David García Martín, de José y Francisca-Piedad; David Yuste Heras, de Luis arlos y Pilar; Lorenzo-Bienvenido Martín Ayuso, de Lorenzo y Francisca; José Luis Cubo Arribas, de Luis y

María del Carmen; Mariano Muñoz Herraz, de Mariano y Modesta; María Diana Burgos García, de Mateo y Laura-Ignacia; María-Noelia de Antonio Gómez, de Pedro y Carmen; Carlos Gómez Sánchez-Aguilera, de Mariano y Josefa; Carlos Arranz López, de Carlos y de Antonia; David Bautista Garcimartín, de Isidro y María Milagros;

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio	421400
Urgencia S. O. E.	421400
P. «18 de Jlio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169-415297

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico	421100
J. de Carreteras	414290

Orden público

Comisaría de Policía ..	412087
Guardia Civil	421100
Policía Municipal	411458
Policía Armada	411423

Bomberos

Parque	422222
--------------	--------

Comunicaciones

Telegramas por teléf. ..	412137
Estación Renfe	421563

Taxis

Azoguejo	413063
Plaza de Franco	413062
Gran Turismo	413044
Servicio nocturno:	
Policía Municipal	411458

GUIA MEDICA

CARLOS DE LA FUENTE

Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica
Seguridad Social
Consulta previa petición hora.
Avda. F. Ladreda, 18.
Telf. 41-39-71.

PRACTICANTES Y COMADRONAS

F. GARCIA

Podólogo

Plantillas ortopédicas a la medida

Prótesis para protección dedos y juanetes etc.

Uñas - callos etc.

Petición de hora al Tel. 44.
CARBONERO EL MAYOR

REUNION DE INVERSORES, S.A.

Para iniciar sus operaciones financieras en

SEGOVIA

BUSCA

UN DIRECTOR PROVINCIAL CON RED VENTAS de captación capital MOBILIARIO - INMOBILIARIO, con cartera de clientes en la provincia. Preferible con oficina digna o posibilidad de concretar alguna adecuada.

UN SUB-DIRECTOR PROVINCIAL VENTAS, con experiencia en seguros, libros, inversiones, bancos, etc.

RETRIBUCION: IMPORTANTE FIJO, más tanto por ciento, incentivos de producción, rappel mantenimiento cartera, clientes, etc.

Contrato mínimo TRES AÑOS, pasado período prueba en la misma provincia.

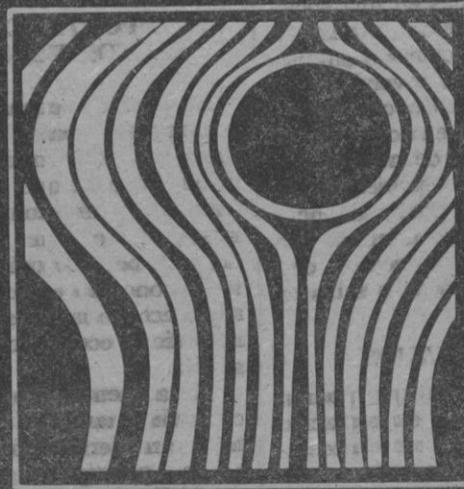
SUPERIOR DOS MILLONES AÑO BRUTO incorporación inmediata o corto plazo.

SI VIVE FUERA DE SEGOVIA, TAMBIEN LE NECESITAMOS, DESDE SU MISMA LOCALIDAD TENDRA INGRESOS EXTRAS COMO ASESOR-FINANCIERO MAS IMPORTANTES DE LO QUE IMAGINE CON PRESTIGIO Y REPUTACION DE ALTO NIVEL.

Envíenos simplemente una tarjeta de visita, indicando puesto que desee ser considerado.

DIRECCION COMERCIAL

Avenida del Generalísimo Franco, 584, 2.º
BARCELONA-11



¿Qué desea saber sobre las matemáticas?



MIÉRCOLES 18 DE SEPTIEMBRE

Van 261 días de 1974; faltan 104.

Sol: De 7,58 a 20,20.

Santoral: Santos, José de Cupertino, cf.; Sofía, Irene, mrs.

Pensamiento: «La mentira engaña solamente al que la dice».

(D'Houdetot)

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 911.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 674,6.
Viento del NO.

Temperatura máxima: 22,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,7.
Viento del SO.

Temperatura mínima: 10.
A la una de la tarde: 17,2.

Farmacias de guardia

Para esta noche:

San Francisco, 9.
Santa Teresa, 24.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo

ICONA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

- 14,00, Carta de ajuste.
- 14,15, Apertura y presentación.
- 14,17, Avance informativo.
- 14,24, Panorama.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, Tele-revista.
- 16,15, Despedida y cierre.
- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Apertura y presentación.
- 19,46, Avance informativo.
- 19,50, Dibujos animados.
- 20,30, Novela.
- 21,00, Sucede.
- 21,30, Telediario.
- 22,00, Silencio, estrenamos.
- 22,40, Los atrevidos.
- 23,40, Tercera edición.
- 23,55, Un momento, por favor.
- 24,00, Cierre.

Segunda cadena

- 19,45, Carta de ajuste.
- 20,15, Presentación y avances.
- 20,16, Documental.
- 20,30, Los picapietra.
- 21,00, Para los amantes de...
- 22,00, Telediario 2.
- 22,30, Documental.
- 23,30, Hoy hablamos de...
- 24,00, Última imagen.

RADIO SEGOVIA

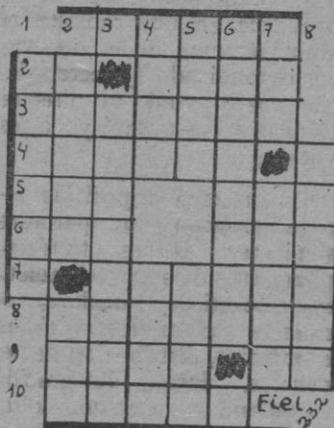
- 7,45, Sintonía y saludo.
- 7,48, Lectura programas.
- 7,50, Despertar musical.
- 7,58, Matinal cadena SER.
- 8,30, Sintonía y pensamiento.
- 8,45, Paco Ruiz, detective privado.
- 9,00, Cosas de Segovia.
- 10,00, Su programa.
- 12,00, La hora del ca-

PROGRAMA PARA MAÑANA

rillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12,35. La pepita de oro. 12,40, Ver-mut de melodías. 1,00, Minutos de humor. 1,10, Programa vino Avilés. 1,15, Peticiones del oyente. 1,30, Información local. 1,50, Música ligera. 2,05, Bolsa agrícola. 2,15, La hora del hogar. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información

local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, María Celeste. 4,45, minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, El secreto de la mansión roja. 6,00, Los españoles las prefieren. SER. 6,25, Lux de oro 1.974 (SER). 6,40, Música variada. 7,00, Un hombre llamado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Club de mujeres. 8,15, Peticiones del oyente. 8,30, Trotadiscos. 9,00, Los superventas. 9,30, Música variada. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Las semanas de la SER. 11,30, Hora 25 SER. 1,00, Cierre.

CRUCIGRAMA



les.—8. Columnas cuadradas.—9. Marcharás. Negación.—10. Hermano de Moisés.

VERTICALES: 1. Estábamos.—2. Recoger el ancla. Devota.—3. Gobernará, guiará.—4. Cercos de madera o metal. Parte saliente del tejado.—5. Cualquier parte nacida del tronco de una planta. Despejado.—6. Rebajar el precio de un artículo.—7. Flor heráldica. Desciendan.—8. Acontecimiento.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Vara larga y gruesa.—2. Pronombre personal. Sabio de la ley judía.—3. Botellas cónicas.—4. Notificar, comunicar.—5. Océano. Plátano de Indias.—6. Juego infantil. Onomatopeya del reloj.—7. Cochera de automóvi-
fen.—8. Suceso.
so.—6. Aparar.—7. Lis. Ba-
4. Aros. Alar.—5. Rama. Ra-
—2. Levant. Pla.—3. Dirigida.—
VERTICALES: 1. Eramos.
tes.—9. Iras. No.—10. Aeron.
Om. Tac.—7. Garaje.—8. Pla-
4. Avistar.—5. Mar. Abu.—6.
—2. El. Rabi.—3. Redomas.—
HORIZONTALES: 1. Varal.

Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MÁS LA SALUD DE VD.?
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita chica fija. Teléfonos 420462 y 422719.

SE necesita señora o señorita fija para limpieza. Restaurante Garrido, Ruiz de Alda, 2. (O. C. 2686.)

NECESITO señora solamente mañanas, para Madrid, a partir de octubre, cuidar niño, ayudar limpieza. Fernández Ladreda, 25, 5.º, K, desde 4 tarde.

SE necesita chica fija con informes. Fernández Ladreda, 18 3.º izquierda. Teléfono 412927.

SE necesita cocinero o cocinera para residencia. Santa Isabel, 11. Teléfono 412192 (1976).

NECESITO empleada de hogar fija. Jardinitillos de San Roque, número 7, 3.º. Tel. 412752.

SE necesita señora o señorita office. Restaurante «El Abuelo». (O. C. 2578).

SE necesita chica fija mayor de 18 años. Teléfono 422085.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Castilla, Segovia. (O. C. 2589).

SE necesitan chicas de servicio y soltera o viuda mayor de 35 años tenga conocimientos de cocina. Escriban a Antonia Velasco. Hostal El Puente, Medina de Pomar (Burgos).

SE necesita asistente diaria. Fernández Ladreda, 25, 5.º, G.

OFRECESE señor para atender calefacciones, con conocimientos de ellas. Llamar, de 8 a 10 noche, teléfono 421407.

NECESITO empleada de hogar. Avenida José Antonio, 18, escalera C, bajo, derecha, Segovia.

NECESITO albañiles. Razón: Romero, 10, 2.º A. Sr. García. Teléfono 421667 de 1 a 3 y de 9 a 12 noche. (O. C. 2779).

SE necesita muchacha fija o asistente para matrimonio. Teléfono 411746.

SE necesita asistente diaria. Razón: Juan Bravo, 7. Babi Mollinedo.

GANE dinero trabajando horas libres en casa sin oficio ni conocimientos especiales. Información, enviando 10 pesetas sellos. Hispano-Intensa, apartado 119 Benidorm (Alicante).

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Planning - calle Calvet, 5 - Sección 82 - Barcelona (6).

SE necesita asistente de 9 a 6 de la tarde, matrimonio solo. Doctor Laguna, 4, 4.º B.

SE necesita conductor para taxi. Informes: de 8 a 9 noche. Tel. 421742.

SE necesita cocinero, fregadora y aprendiz de cocina. Teléfono 413052. (O. C. 2620).

PRECISO camarero para domingos y festivos. Restaurante La Oficina. (O. C. 2243).

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 413977.

NECESITO señora mayor para cuidar anciana. Plaza San Facundo, 4.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar San Remo.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas, Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas, José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

VENDO estiércol, compro patatas pequeñas. Granja Caceret, Aguilafuente o Segovia. Teléfono 415450.

VENDEMOS biruta muy barata. Teléfono 422266.

VENDO piso nuevo amueblado. Teléfono 421965. Razón: de 3 a 5.

ALQUILERES

ALUILO dos habitaciones para señoritas. Ezequiel González, teléfono 415406.

NECESITO piso en alquiler. Hasta 3.000 pesetas. Teléfono 411502.

ALQUILO habitación con dos camas para estudiantes; con derecho cocina. Razón: Teléfono, 19, Aldea Real.

ALQUILO piso amueblado temporada llamar 11 noche. Teléfono 412004.

SE alquila piso con o sin muebles, temporada escolar, céntrico. Tel. 420591 de 3 a 7.

ALQUILO piso o habitaciones amueblado calefacción temporada. Teléfono 420417.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º General Básica. Eurolenguas

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.

GRADUADO escolar. Aula autorizada por el Instituto Nacional de Enseñanza a Distancia. Academia Studio, plaza Salvador, 8. Teléfonos 42-10-71 y 41-48-16.

SECRETARIADO, taquimecanografía, contabilidad, Graduado escolar, Bachillerato. Academia Juventus.

GRADUADO escolar, Bachillerato, Ciencias o Letras. Colegio Academia Juventus, legalmente reconocido por Ministerio Educación y Ciencia.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses, Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

VENDO rebaño de ovejas. Eleuterio Ruano, Adrados.

SE venden 340 ovejas de vida mayoría próxima a parir. Tratar: Teléfono 27. Prádena.

VENDO macho romo media vida, toda prueba. José Antonio, 12 (panadería).

VENDO vacas abocadas del 1.º, 2.º y 3.º parto, una recién parida. Chotos y chotas de diferentes edades. Lupi Cuervo, Torreiglesias.

VACA suiza abocada al tercero. Rafael Esteban, Marazuela.

VENDO 160 ovejas y 50 cordeiros. Cirilo Herrero, Villagonzalo de Coca.

VENDO suiza recién parida del tercero. Julián Barrel-Fuente-rebollo.

Chotos extraordinarios charoleses blancos. Vendo, Juan Bravo, 2, 1.º

PASTOS

ARRIENDO pastos para cabras o ganado lanar desde primero de octubre en Monte-Viejo. Razón: guarda, Morazoleja.

ULTIMA PAGINA

REGLAMENTADO EL FUNCIONAMIENTO DE LAS RESERVAS NACIONALES DE CAZA

Madrid, 17.—Se reglamenta el funcionamiento de las reservas nacionales de caza según un decreto del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

Las reservas nacionales de caza son zonas geográficamente delimitadas y sujetas a régimen cinegético especial, establecidas por ley con la finalidad de promover, conservar, fomentar y proteger determinadas especies, subordinado a esta finalidad el posible aprovechamiento de su caza.

La aplicación del presente decreto no supondrá limitación alguna para el ejercicio, dentro de las reservas, de cualesquiera actividades, actuales o futuras, distintas de las señaladas anteriormente.

Estas reservas dependerán administrativamente de la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, que por razones geográficas o administrativas se determinen.

Por el director del I. C. O. N. A. se nombrará un director técnico para cada reserva, cuyo cargo deberá recaer en un funcionario que esté prestando sus servicios en el Instituto.

También se creará en cada reserva una junta consultiva,

cuya presidencia la obtendrá el delegado provincial del Ministerio de Agricultura de la provincia en que radique la administración de la reserva, correspondiendo la secretaría, con voz y voto, al director técnico de la misma y varios vocales.

La presente disposición recoge igualmente los apartados siguientes: planes técnicos, plan anual de aprovechamientos cinegéticos, cazadores locales y extranjeros, régimen económico, distribución de beneficios, daños, integración voluntaria de terrenos colindantes y armonización de intereses.

Se concede un plazo de noventa días naturales, contados a partir de mañana, para que los interesados se dirijan al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza exponiendo las circunstancias que concurren, en su caso, y sugiriendo la adopción de las medidas armonizadoras que consideren más conveniente.—Cifra.

Pablo VI desea un mayor papel de la mujer en la Iglesia

Ciudad del Vaticano, 16. La «urgencia de una mejor valoración de la aportación específicamente femenina a la sociedad», ha sido subrayada en nombre del Papa por el cardenal Jean Villot, en un mensaje enviado a la española María del Pilar Bellosillo, presidente de la Unión Mundial de las Organizaciones Católicas (Umofc), organismo que actualmente celebra su Asamblea general en Dar es Salam.

Después de señalar que el momento histórico que estamos viviendo, así como el lugar elegido como sede de la Asamblea de la Umofc, dan un alto significado a los temas de los trabajos que quieren ser centrados sobre el papel de la mujer en la construcción de un mundo más justo, el cardenal secretario de Estado se pregunta: «Nuestra época de cambios, ¿no revela, en efecto, la urgencia de una mejor valoración de la aportación femenina a la sociedad?».

«Las mujeres —prosigue el mensaje— tienen, con razón, la convicción cada vez más firme de tener cualidades propias para ponerlas al servicio de la transformación global de la sociedad que se registra ante nuestros ojos. Es indudable que tal contribución puede revelarse de una importancia capital para la elaboración de una concepción más humana de la sociedad, gracias a un nuevo modo de vivir las relaciones personales. Es deber de las mujeres cristianas —añade el mensaje— hacer penetrar en tal acción, de acuerdo con su propia vocación, los auténticos valores espirituales y religiosos, cuya fuente encuentran en el Evangelio».

Y tras afirmar que la Umofc contribuye desde hace más de medio siglo a la mejor participación de la mujer en la vida y en la misión de la Iglesia, el cardenal Villot recuerda en su mensaje el constante interés del Papa por la participación de la mujer en los cometidos comunitarios, por lo que ha creado una comisión especial de estudios sobre el papel de la mujer en la sociedad y en la Iglesia.

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

EXTRANJERO

Intachable postura española respecto al Sahara

Sede de las Naciones Unidas, 17.—El embajador de España ante la O. N. U. Jaime de Piniés, ha calificado de «intachable» la postura española con referencia al Sahara en el curso de una conferencia de prensa que reunió hoy a los corresponsales españoles en Nueva York.

Consideró el representante permanente español que la actitud de su Gobierno «está en absoluto acuerdo con la ortodoxia de las decisiones de las Naciones Unidas en relación con el territorio administrado».—Efe.

«Los nueve» estudiarán la situación en el Mediterráneo

París, 17.—Los ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve» han decidido crear un grupo de trabajo encargado de estudiar la situación política en el Mediterráneo, así como un comité de coordinación que preparará el diálogo euroárabe, según declaró anoche en París el jefe de la diplomacia alemana, Hans Dietrich Genscher.—Efe.

DEPORTES

Bob Foster se retira del boxeo

Albuquerque (Nuevo Méjico), 17.—El boxeador de color Bob Foster, campeón del mundo de los pesos semipesados, reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (WBA), pero desposeído por el Consejo (WBC), desde julio pasado, anunció aquí que se retiraba de la práctica de este deporte.

Foster, cuenta en la actualidad treinta y cuatro años y declaró en el momento de anunciar la decisión, «aún me siento capaz de vencer a cualquier boxeador dentro de mi categoría. No es este el motivo de mi retirada, sino que no deseo combatir a la vez con la WBA y la WBC».—Alfil.

En Torremolinos

APARATO PARA ELIMINACION DEL DOLOR

Málaga, 16.—Un aparato para el tratamiento y la eliminación del dolor ha sido instalado en una clínica de Torremolinos. El aparato, de fabricación alemana, está siendo utilizado con gran éxito y es por ahora el único existente en España.

En un reportaje que el diario «Sur» publica con el doctor argentino Daniel Schoham, que es quien ha instalado el aparato, este dice que sirve para tratar afecciones tales como lumbago, artrosis,, distorsiones, ciáticas, luxaciones, parálisis facial, cataratas nerviosas y otras dolencias mediante la aplicación de un electrodo a la zona dañada, que de este modo es perfectamente localizada.

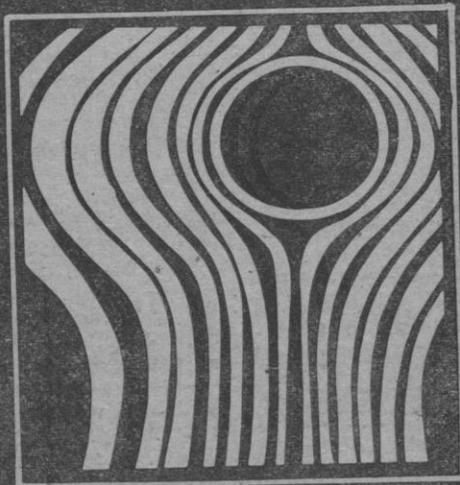
Los efectos de alivio que produce el aparato pueden prolongarse durante un período de seis meses, y la duración del tratamiento depende de la gravedad del daño en el nervio de que se trate; pero normalmente los pacientes experimentan una sensible mejoría desde las primeras sesiones, mejoría que puede convertirse en una casi total desaparición del dolor.—Cifra.

FERNANDEZ SORDO:

Antes de fin de año se resolverá el tema del despido pagado

Oviedo, 16.—«Antes de que finalice este año se resolverá el tema del despido pagado», aseguró el ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo, en el transcurso de una reunión mantenida con la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Combustible.

En torno al tema, el ministro dijo que no se puede comprar el despido, que, por otra parte, tampoco se puede pagar. Y concluyó: «Si una sentencia en este caso dictada por la Magistratura de Trabajo puede comprarse con medios económicos, no hacen falta los tribunales».—Cifra.



Sus alumnos ya no tendrán que «repetir» matemáticas